

# LOS SITIOS

## D E G E R O N A

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE DE 1943

Precio 25 Cts.

REDACCION Y ADMINISTRACION

Gral. Primo de Rivera, núm. 6, Pral.

Teléfono 1882

DIARIO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

AÑO I

N.º M. 212

## LOS ALIADOS OCUPAN Giovanni, Reggio y P. Salvo

### Y profundizan 15 kilómetros su cabeza de puente

Argel, 4 (urgente).—Un comunicado oficial anuncia que han sido capturados por el VIII Ejército, San Giovanni y Reggio, en la región de Calabria.—Efe.

Nueva York, 4.—Las tropas aliadas han efectuado un segundo desembarco en el sur de Italia, según un despacho del Cuartel General Aliado de Africa del Norte. Fuerzas adicionales han sido desembarcadas el viernes último por la tarde.—Efe.

Cuartel aliado, 4.—Los desembarcos efectuados entre Reggio y el norte de la costa calabresa, han sido consolidados. En las primeras horas de la tarde del viernes, nuevos grupos de barcos, con refuerzos y aprovisionamientos han atravesado el estrecho. Estas operaciones continúan.—Efe.

**AVANCE DE QUINCE KILOMETROS**  
Nueva York, 4.—Según informaciones procedentes de Berna y recibidas en la noche del viernes, el VIII Ejército británico ha ensanchado sus cabezas de puente en distintos lugares hasta una profundidad de 15 kilómetros. El avance continúa en dirección Noret hacia la primera línea importante de defensa del Eje, que se encuentra próxima a Palmi.

**LIGERA RESISTENCIA**  
Argel, 4.—Las tropas británico-canadienses del VIII Ejército que en la mañana de ayer desembarcaron en la región de Reggio Calabria, han tropezado con una resistencia relativamente débil. Fueron realizados progresos durante toda la jornada, en el curso de la cual han sido ocupados los aeródromos del sur de la localidad de Reggio.

Argel, 4.—Los 16 kilómetros de desembarco que se extiende de Reggio a San Giovanni, se encuentra en poder de las tropas aliadas que la emplean para movimientos de refuerzo, según anuncia el enviado especial de la Reuter.—Efe.

**UN DIRECTOR ECONOMICO**  
Washington, 4.—Cordell Hull, Secretario de Estado, ha nombrado un director de operaciones económicas para Italia.—Efe.

**LLAMAMIENTO AL PUEBLO**  
Roma, 4.—El diario «Avvenire d'Italia», de Bolonia, declara que en estos momentos en que el adversario ataca el extremo meridional de la península, todo el pueblo italiano se une estrechamente en torno a los calabreses y a las fuerzas que hacen frente a las tentativas de invasión.

Pone de relieve, asimismo, el espíritu indomable de Italia y su voluntad de defensa y termina expresando su confianza en el Gobierno.—Efe.

#### PUESTO DE OBSERVACION



Observando al enemigo

## El Caudillo en Burgos

### Presidirá los actos del Milenario de Castilla

#### También llegó el camarada Arrese

Burgos, 4.—Con bastante anticipación a la hora señalada para la llegada de los camaradas que integran los campamentos vo-



luntarios «Sancho el Fuerte», que han cubierto la distancia que separa Pamplona de Burgos en diversas etapas a pie, un inmenso gentío y los componentes de las Falanges Juveniles de Franco de las provincias castellanas comenzaron a estacionarse en la calle de la Victoria.

Desde el Hotel Condestable, el Ministro Secretario general del Movimiento, camarada José Luis de Arrese, acompañado del Vice-secretario de Servicios, camarada Manuel Valdés, y del Jefe central del S. E. M. y Consejero Nacional, camarada Gutiérrez del Castillo presenciaron el desfile de las centurias juveniles.

A última hora de la tarde apreciaron las centurias que integraban el campamento «Sancho el Fuerte». Abrió la formación una monumental corona de laurel exornada con las cinco rosas simbólicas.

Posteriormente el camarada Elola hizo la ofrenda simbólica de la corona de laurel y de las cinco rosas ante la Cruz de los Caídos.

Más tarde comenzó el desfile de todos los muchachos ante las autoridades dirigiéndose al paseo de la Isla, donde, junto con los camaradas de las provincias castellanas, formaron en los alrededores y proximidades del Palacio del Caudillo, esperando la llegada del Jefe del Estado.—Cifra.

**LA LLEGADA DE ARRESE**  
Burgos, 4.—Esta tarde, a las siete y media, llegó en automóvil, procedente de Palencia, el Ministro Secretario general del Movimiento, camarada José Luis de Arrese. Su llegada coincidió con el magnífico desfile de los componentes del campamento «Sancho el Fuerte». Después del desfile, que presenció el Ministro desde el balcón de

su hotel, se retiró a descansar breves momentos.—Cifra.

**EL CAUDILLO, EN BURGOS**  
Burgos, 4.—Mientras se verificaba el desfile de los camaradas del Frente de Juventudes, formaban frente a la residencia de Su Excelencia el Jefe del Estado fuerzas del Regimiento de Infantería

para rendir honores al Generalísimo.

Los camaradas del campamento «Sancho el Fuerte», después de ofrendar una corona ante la Cruz de los Caídos, se situaron a lo largo de la Avenida del Generalísimo.

Los camaradas del Frente de

## La Falange en Palencia

### en la visita del Ministro Secretario del Partido

Palencia.—Bajo un sol ardiente de Castilla —el sol ardiente que dora las mieses y curte los rostros de los labriegos— ha presidido el Ministro Secretario general del Partido, una magna concentración nacional-sindicalista. La vieja ciudad, remansada en su sueño secular, cargada de recuerdos históricos, ha sacudido su letargo para recibir a los hombres de la Falange que de todos los pueblos de la provincia han llegado en trenes especiales en verdaderas oleadas.

Eran los hombres austeros de la llanura, los hombres silenciosos y reconcentrados poco dados a efusiones ruidosas, pero hombres que sienten hondo y piensan recto.

Como en otras jornadas memorables, han sabido expresar hoy su inquebrantable fe en Franco de la que no dudarán.

Han bajado a la ciudad palentina los mineros de las cuencas de Barruedo y Guardo, de la de Santullano, los camaradas de las ubérrimas vegas de Herrera y Saldaña, los campesinos de los valles de Gerrato —que llaman Tierras de Campos a los que son campos de tierra— y todos, con sus rostros tostados, después de la recolección y vistiendo la camisa azul, han sabido revalidar su entusiasmo y adhesión al Caudillo y a la Falange con esa austeridad y castrense sobriedad que siempre tienen los hombres de la gleba, los que se dieron por entero a España cuando ésta les llamó.

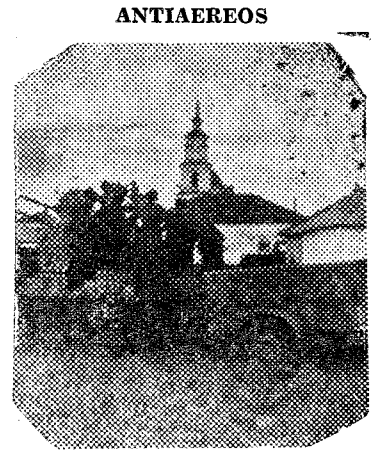
En este ambiente, ante esta concentración de más de trece mil camaradas, el Ministro Secretario del Partido ha dirigido una vibrante arenga a la Falange de Castilla. Ha hablado, no de los enemigos que fueron vencidos en el 18 de julio, sino de los que les han sucedido, quizás más difíciles de derrotar en estos tiempos: el olvido y la impaciencia.

El olvido de todos aquellos que no se acuerdan de los tiempos oprobiosos del marxismo y del liberalismo amalgamado. De los que olvidaron la acción del pistolero por ciudades y pueblos españoles, de cuando las escuelas eran centros de corrupción y las iglesias se profanaban y los cuarteles eran foco de propaganda comunista y antimilitar. La normalidad que ansia los olvidadizos es ésta: reñonar lo que trajo la ruina y el caos de España.

Al otro lado se sitúan los impacientes, los que creen ilusoriamente que las revoluciones se hacen en una hora; los revoltosos del siglo XIX que se entregaban simplemente al juego del cómodo cambio de costumbres. Las verdaderas revoluciones son obra de una generación. «Nosotros —dijo Arrese— entendemos por evolución el cambio de arriba a abajo de todo un sistema de vida. Para nosotros la revolución es la vuelta a Dios frente al ateísmo y a la herejía, la vuelta a lo nacional frente a los internacionalismos y la vuelta de lo social frente a la injusticia y el privilegio».

En este verano —ha concretado el Ministro Secretario— hemos de vencer al olvido y a la impaciencia.

Castilla, la tierra callada y sufrida por excelencia, otra vez como siempre, como en los tiempos más difíciles de la historia, está en guardia permanente y dispuesta. Si Franco lo ordena, a cambiar la manera por el fusil en defensa de la España que el Caudillo recobró después de la Cruzada liberadora, bañada con la sangre de nuestros mejores.



Una pieza antiáerea de cuatro cañones, alemana

## El traslado de los restos del rey Boris

Sofía, 4.—Ha llegado esta tarde la delegación que representará al funeral en los funerales del rey Boris y que está presidida por el Sr. embajador Raeder.

Figura asimismo en ella el mariscal Ketel y otras personalidades.—Efe.

#### DETALLES DEL ENTIERRO

Sofía, 4.—Han sido ultimados los detalles de los funerales por el alma del rey Boris, que se celebrarán mañana domingo. Hasta la una de la noche de hoy continuará expuesto el féretro en la capilla ardiente.

El cortejo fúnebre partirá de la Catedral, desde donde serán trasladados los restos de Boris III, a través de las principales calles de la ciudad, hasta la célebre iglesia de Sveta Nedelja, y de aquí a la estación.

El rey Boris será enterrado en el monasterio de Sila, donde ha sido preparado un sencillo sepulcro, de acuerdo con la voluntad ostentada llevada por el soberano.—Efe.

#### FORMACION DEL TREN ESPECIAL

Sofía, 4.—Ya está formado el tren especial que ha de llevar los restos mortales del rey Boris III al monasterio de Sveti Ivan Rilski.

El convoy comprenderá una plataforma en la que será depositado el féretro y varios coches que ocuparán la familia real.—Efe.

## Los alumnos de la A. Militar ante el Pilar

Zaragoza, 4.—Con motivo de la apertura de curso en la Academia General Militar, los nuevos Caballeros Alumnos han hecho esta tarde su visita de presentación a la Virgen del Pilar.

A las cuatro, los caballeros cadetes con sus respectivos profesores se encontraron en la plaza de la Seo desde donde en perfecta formación se trasladaron al templo del Pilar.

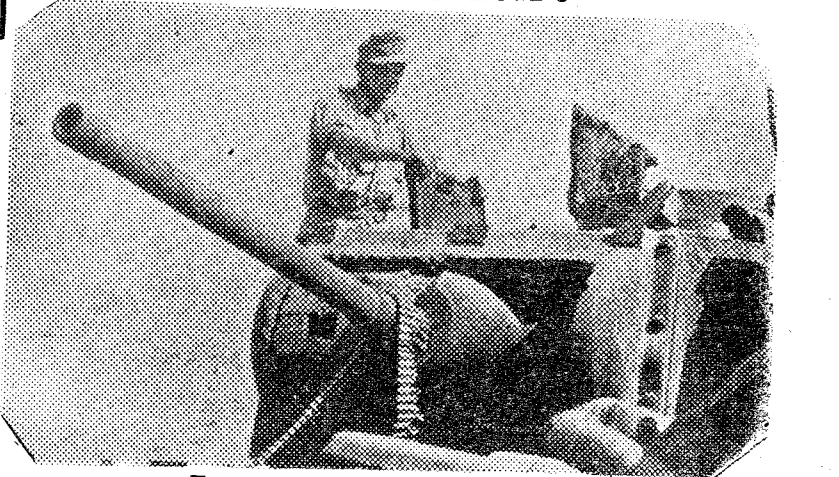
En la puerta se hallaba el Director de la Academia, general Hidalgo de Cisneros, el Jefe de Estudios y otros jefes así como una representación del Cabildo.

Seguidamente el Director, Jefes, Oficiales, Profesores y Alumnos penetraron en el templo. El capellán de la Academia pronunció una plática en la que hizo la presentación de los Alumnos a la Excelsa Patrona de Aragón.

Después se verificó la ofrenda de ramos de flores.

Por último los alumnos desfilaron en columna de honor ante la imagen de la Virgen.

#### TANQUE DESTRUIDO



Tanque destruido por los alemanes



# Ángulo de la Ciudad

### Las esencias de la hermandad

El Milenario de Castilla repercute, como es justo, en nuestra ciudad. Y para participar en la gloriosa conmemoración Gerona envía una lucida y representativa embajada a la vieja capital castellana, embajada que no hemos de estimar como simplemente protocolaria, sino verdaderamente afectiva, por cuanto es innegable que entre Burgos y Gerona existen en la realidad estrechos lazos de hermandad, como existen entre todas las viejas ciudades que con sus gestas han ido tejiendo la historia de España.

Gerona y Burgos están materialmente distanciadas, pero el espíritu desconoce las distancias. Entre Gerona y Burgos nuestros embajadores hallarán sin duda elementos de diferenciación: el clima, la topografía, las mismas costumbres, pero no les ha de costar ver en ello una más atractiva floración de variedad. Porque por poco que ahonden darán en seguida con lo esencial que nos une a todos: la comunidad de Fe, el santo ideal de Patria, la solidaridad secular en la alta empresa de ir perfilando la tradición española de la cual surge la recia personalidad de la Nación. He aquí la realidad sobre la cual descansa el sentido de hermandad.

Y así nuestra embajada no será en Burgos una embajada de gente extraña, porque Burgos es también para los gerundenses y para todos los españoles un poco nuestra casa.

GERION

# GERONA

## AYUNTAMIENTO

El señor de Viñals, Alcalde accidental.—Con motivo del viaje del Alcalde señor de Quintana a Burgos, para asistir a las fiestas del Milenario de Castilla, se ha hecho cargo de la Alcaldía el primer teniente de Alcalde, don Joaquín de Viñals.

Sesión del Pleno municipal.—Bajo la presidencia del Alcalde accidental, señor de Viñals, el viernes por la noche se reunió, en sesión reglamentaria, el Pleno del Ayuntamiento, resolviéndose asuntos de trámite.

Un telegrama al Alcalde de Burgos.—El Alcalde accidental, señor de Viñals, ha enviado al Alcalde de Burgos, con ocasión de la celebración de los actos del Milenario de Castilla, un sentido telegrama en el que le expresa el afecto y la adhesión de esta ciudad a los mismos, en estas fiestas de exaltación histórica y patriótica.

Objetos extraviados.—En la sección correspondiente se encuentran depositados los siguientes: una llave de entrada de piso, un llavero y un llavín con las iniciales S. U. L.; una cartera con documentos a nombre de don Francisco Verdager Mateu, vecino de Palafoxs (Barcelona), domiciliado en Medio, número 22; dos pesas de hierro de dos hectogramos y dos cartillas de racionamiento a nombre de Ernesto Perich Solá y Eugenio Perich Solá.

Can en observación.—Por orden superior ha sido ingresado un perro en el depósito municipal para ser sometido a observación, por haber mordido a la vecina de esta ciudad doña Rosa Giró Aragones.

## El próximo día 16 se celebrará en la Dehesa la Verbena de la Prensa

## El regalo del señor Gobernador

El Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, don Francisco J. Díez Ticio, nos ha enviado con destino a la Gran Verbena de la Prensa un rico estuche conteniendo un valioso servicio de cubiertos de mesa, de plata, obsequio que habrá de figurar a la cabeza de la lista de obsequios que llevamos recibidos, por su valor y rica presentación.



El Excmo. Sr. Gobernador Civil, gran amigo de los periodistas, nos ha distinguido una vez más con esta delicada atención que tanto nos honra y que la «Asociación de Periodistas» agradece profundamente, renovándole e nesta oportunidad su más respetuosa y subordinada adhesión.

Para corresponder a la justa curiosidad de nuestros lectores nos hemos aproximado a uno de los organizadores de la gran verbena de la Prensa para que nos dijera la fecha exacta de la celebración de tan anhelada fiesta. Este organizador nos ha dicho «en voz baja», que nosotros indistramente convertimos en alta voz pública, que el magno acontecimiento se celebrará el próximo día 16, y como ya anteriormente teníamos anunciado, en los jardines de la Dehesa, para lo cual se instalará un espléndido alumbrado y profusión de faros. Illos distribuidos con acierto artístico.

Nos hemos despedido de nuestro interlocutor, prometiéndole en contrarnos en la magna verbena.

## El Milenario de Castilla en Gerona

La Delegación Provincial de la Vicesecretaría de Educación Popular, en colaboración con la Obra Sindical de «Educación y Descanso», ha organizado para mañana, lunes, día 6, en el Teatro Municipal, un magno festival de homenaje a la Región Madre.

El brillante cuadro escénico de «Educación y Descanso» representará el drama en un acto y en verso de don José Zorrilla «El puñal del godos».

Las señoritas Adroher y Mercader y el señor Rossell, acompañadas al piano por el maestro Moreno, nos deleitarán con un recital de canciones españolas y el exquisito rapsoða señor Casademont, dará a conocer sus últimas interpretaciones.

La Banda de Música de la División 42, dirigida por el maestro Arnau, interpretará un selecto programa de música española.

## Gobierno Civil

Visitas.—El Excmo. señor Gobernador civil ha recibido las siguientes visitas: señor Coronel Jefe del sector de costa Pa'amós. Arenys de Mar; señor teniente coronel de artillería sector de costa; don Ramón Subirana Vidal, jefe provincial del Servicio Nacional del Trigo; don José Alzuria, cabo de la Guardia Civil; señores Alcaldes de La Junquera, Bellcaire y Llagostera; señor Alcalde y Jefe local de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Figueras.

## Representante

en pueblos y partidos, necesita Fábricas Suizas Reunidas. HERNANI (Guipúzcoa).

## GERONA hace 50 años



El Gobernador Civil de la provincia recibió en la noche penúltima un telegrama de su colega de Barcelona en el que se le decía haber aparecido en el pueblo de Lilet una partida sediciosa que se internaba en la provincia de Gerona por la parte de Puigcerdá, en vista de lo cual el señor Fernández Ladreda circuló las oportunas órdenes a fin de que se pusiera en movimiento la Guardia civil y cuerpo de somatenes de aquel territorio y procuraran copar a la partida anunciada.

Después de haber tomado estas medidas el Gobernador recibió un telegrama del Ministro de la Gobernación en el que se le ordenaba tomara las precauciones antedichas. Ayer recibió un despacho del cabo de somatenes en el que se le decía que por el término de Puigcerdá no había aparecido partida alguna ni se tenía noticia de que existiera en otro término y que esto no obstante había dispuesto se dieran batidas en averiguación de lo que pudiera ocurrir, sin que hasta el momento de telegrafiar hubiesen dado resultado alguno.

Ha estado gravemente enfermo a consecuencia de una fiebre complicada de reumatismo, el conocido escultor señor Parera, autor del grupo «Gerona en 1809», que se está levantando en la Plaza de la Independencia.

## CONCIERTO en la Dehesa

Programa de las obras que ejecutará la Banda de Música de la 42 División en el Paseo Central de la Dehesa el día 5 del corriente, de las 19 a las 21 horas:

- 1.º «Sportivo», pasodoble, A. Udaeta; 2.º «La boda de Luis Alonso», baile, Giménez; 3.º «Gerona aimada», sardana, V. Bou; 4.º «Aguila, azucarillos y aguardiente», selección, Chueca; 5.º «La tempranica», fantasía, Giménez; 6.º «Cantos del montañés», pasodoble, Sosa.

## Instituto Nacional de Previsión

Se recuerda que en los tabloneros de anuncios de la Delegación del Instituto Nacional de Previsión en esa plaza se exhiben las convocatorias para la provisión por concurso oposición de las siguientes plazas en sus escalafones:

Cuerpo Pericial de Contabilidad: 4 de Interventores de primera, dotadas con el haber anual de 13.000 pesetas; 5 de Interventores de segunda, con el de 10.750; 18 de Oficiales Periciales, con el de 8.500, y 178 de Auxiliares Periciales con el de 6.250.

Cuerpo Técnico Administrativo: 38 de Jefes de Negociado, dotadas con el haber anual de 10.710 pesetas, y 50 de Oficiales técnicos, con el de 8.500 pesetas.

Plazo de admisión de instancias, hasta el día 15 de septiembre.—Informes, en la Delegación del Instituto Nacional de Previsión, Avenida Jaime I, 28.

## CUPON DE LOS CIEGOS

En el sorteo celebrado el viernes resultó premiado con 25 pesetas el número 667 y con 250 los números 67, 167, 267, 367, 467, 567, 767, 867 y 967, y en el de ayer sábado el 537 con 25 pesetas y con 250 los números 37, 137, 237, 337, 437, 637, 737 837 y 937.

## Vida NACIONAL SINDICALISTA

El Jefe provincial accidental después de despachar con diferentes Delegados y Jefes de Servicio ha recibido las siguientes visitas:

Camarada Jefe local y Secretario de San Juan de las Abadesas; camarada Bretcha, Jefe comarcal de Olot; camarada Mínguez, Secretario local de San Jordi Desvallís; camarada Bonaterra, Jefe comarcal de Figueras; Sr. Jou, Alcalde de Figueras y arquitectos de Regiones Devastadas; camarada Juan Gironés.

C. N. S. «Educación y Descanso».—Excursión a los Angeles.—Se recuerda a todos aquellos que se han inscrito para tomar parte en la excursión al Santuario de Nuestra Señora de los Angeles, organizada por la Obra Sindical «Educa-

ción y Descanso», que los autos saldrán el próximo día 8 del Puente de Piedra a las ocho horas de la mañana.

## CONCURSO del C. de Telégrafos de Gerona

Se convoca a concurso para dotar a la Oficina de Telégrafos de La Bisbal de local adecuado, con vivienda para el Jefe encargado de la misma, por tiempo de cinco años, que podrán prorrogarse por la tácita, indefinidamente, y sin que el precio máximo de alquiler exceda de dos mil cuatrocientas pesetas anuales.

Las proposiciones se presentarán durante los veinte días siguientes al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia en las horas de oficina en la Oficina de Telégrafos de La Bisbal; pudiendo enterarse antes, quien lo desee, de las condiciones del concurso en la mencionada Oficina de La Bisbal o en el Centro de Telégrafos de esta capital.

## PRESTAMOS de Nupcialidad

Concurso del mes de noviembre.—Ha quedado abierto el concurso que la Caja Nacional de Subsidios Familiares convoca entre trabajadores de la provincia de Gerona que se propongan contraer matrimonio dentro del mes de noviembre del corriente año, con arreglo a las bases que en el citado concurso se establecen.

Los préstamos que se entregarán a los trabajadores de ambos sexos que contraigan matrimonio en el referido mes serán diez de 2.500 pesetas para solicitantes varones asegurados en el Régimen de Subsidios Familiares, y cuatro de 5.000 pesetas para solicitantes mujeres.

Los requisitos para tomar parte en este concurso están de manifiesto en la Delegación provincial de la Caja Nacional de Subsidios Familiares, Avenida de Jaime I, 28.

El plazo de admisión de solicitudes terminará el día 30 del corriente mes.



## Indice de las Fiestas del Santuario de los Angeles

El próximo día 8 tendrán lugar en aquel Santuario tan venerado de los gerundenses, los siguientes solemnes y extraordinarios actos: A las ocho y a las nueve, misas rezadas.

A las once, solemne bendición de la nueva Imagen por el capellán del Santuario, en representación del Excmo. señor Obispo.

Seguidamente, se celebrará Oficio solemne, cuya parte musical correrá a cargo de la Academia de Santa Cecilia de la Congregación Mariana. Ocupará la sagrada cátedra el reverendo doctor don Jaime Viñals, Catedrático del Seminario. Terminará el acto con el canto de los gozos.

A las cuatro de la tarde, Rosario, visita al Santísimo, Salve, Letanias de los Santos para implorar la paz, gozos y besamanos.

Advertencia.—En el Santuario no se servirán comidas, pero sí bebidas.

La J. P. de «Educación y Descanso» dispondrá el funcionamiento de un servicio de autobuses entre Gerona y los Angeles. Precisa, antes, inscribirse en el local de la C. N. S., calle de Barcelona, número 5.

## Religiosas

### SANTOS DE HOY

Dominica XII después de Pentecostés.—Santos: Lorenzo Justiniانو, obispo; Victorio, Herculano, Quincio, Donato, Rómulo, mártires.

### MISA DE HOY

De la Dominica, semidoble, color verde; segunda oración de San Lorenzo, tercera sufragio de los Santos, Credo, prefacio de la Santísima Trinidad.

### CUARENTA HORAS

Continúan en la iglesia de los Dolores. Horas de exposición: hoy, de tres y media a ocho y media; mañana, de cinco y media a ocho de la tarde.

### DESTELLOS DE LO ALTO

Todo gozo carnal entra blandamente, mas al cabo, muerde y mata. (Kempis).

### SANTA IGLESIA CATEDRAL

Hoy se celebrarán misas de seis y media a ocho y media. A las diez, misa solemne. A las doce menos cuarto, última misa.

### IGLESIA DEL MERCADAL

Hoy se celebrarán los actos de culto de la Cofradía del Rosario a las horas previamente señaladas.

### LA FIESTA DE LA VIRGEN DE «BELL ULL»

El próximo día 8, Natividad de Nuestra Señora, la «Scho'a Gregoriana» honrará a su co-patrona con los siguientes cultos, que tendrán lugar en su capilla propia de los Claustros de la Catedral:

A las siete y media, misa solemne de comunión, cantándose la misa «Cum Jubilo». En el ofertorio se interpretará «Ave p'ena Gratiae», pieza gregoriana de los cantos marianos de Silos. Terminará con los tradicionales gozos.

El pavimento estará tapizado de plantas aromáticas y en el ofertorio se reparará la albahaca, según laudable costumbre.

## D.ª Teresa Comas Massa

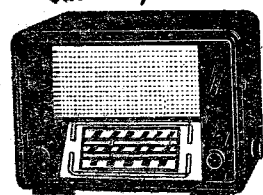
FALLECIÓ EL DIA 31 DE AGOSTO ULTIMO, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA (E. P. D.)

Sus afligidos: esposo Pablo Gil Cros; hijos Jacinto, Enrique, Francisca, José M.ª y Pedro; hijos políticos Pedro Riera Monegal, Joaquín Oviedo Musella, Narcisca Viñals y Elena Pagan; hermano, nietos, sobrinos y demás familia les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que, para el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, lunes, día 6, a las diez y media, en la iglesia parroquial del Mercadal, por cuya asistencia les quedarán sumamente agradecidos.

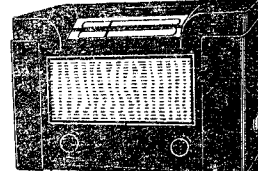
El duelo se da por despedido.—No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. señor Obispo se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



Solicite demostración sin compromiso



Invieta Radio



Establecimientos CRUMOLS

Rbla. Sara Jordá, 21 FIGUERAS

Carr. Barcelona, 3 GERONA



# El camarada Arrese entrega en Palencia los banderines de la Vieja Guardia

## entrega en Palencia los banderines de la Vieja Guardia

### La multitud prorrumpió en vitores al Ministro Secretario

Palencia, 4. — La capital amaneció animadísima. Durante la noche y primeras horas de la mañana llegaron diversos trenes especiales con falangistas y productores de la provincia, que iban a asistir a los actos organizados con motivo de la visita a Palencia del Ministro Secretario general del Partido, camarada José Luis de Arrese.

A las 11 de la mañana, el Ministro se dirigió a la Jefatura provincial del Partido, acompañado por el Vicesecretario de Servicios, camarada Manuel Valdés, por el Consejero Nacional y Jefe central del SEM, camarada José María Gutiérrez del Castillo; delegado nacional de ex cautivos y secretario de las Cortes, marqués de la Valdavia; Gobernador civil de Palencia, camarada Enrique de Lara y Guerrero, marqués de Guerra; Go-



bernador militar, Alcalde y otras autoridades y jerarquías. En la Jefatura provincial es-

peraban al Ministro el Jefe provincial del Movimiento, camarada Arana, los Jefes de Servicios y demás jerarquías provinciales.

El camarada Arrese visitó las dependencias de la Jefatura y se informó del funcionamiento de todos los servicios. Al mediodía se trasladó a la Plaza del Salón, donde se verificó la concentración de escuadristas de la Falange y productores palentinos.

En el Paseo Central habían sido levantadas tribunas, en las que se situaron con el Ministro las demás autoridades y jerarquías.

En primer lugar se celebró una misa de campaña en la que ofició el padre Villabilla, de la Vieja Guardia. Después se verificó la bendición y entrega de los banderines de la Vieja Guardia a las Milicias permanentes. El Gobernador civil y el Jefe provincial del Movimiento pronunciaron palabras de salutación y bienvenida para el Ministro Secretario general del Partido, camarada Arrese.

El gentío estacionado en el Paseo prorrumpió en aplausos y vitores a España, al Caudillo y al Ministro Secretario general del Movimiento.

Terminado el desfile, la multitud cantó el «Cara al Sol» cuyos gritos finales dió el camarada José Luis de Arrese, y después las bandas de música interpretaron el himno Nacional. El Ministro acompañado de su séquito, visitó las obras del Hogar Nacionalista, y más tarde fue obsequiado en la Diputación provincial con un almuerzo.

Por la tarde visitó la escuela de jerarquías de la Sección Femenina, la guardería infantil, jardín maternal y comedor de madres lactantes, de Auxilio Social. Por último estuvo en la Feria Provincial de Muestras.

## Estado de Mario Cabré

Madrid, 4.—El Sanatorio de Tórores facilita el siguiente parte facultativo:

«Al diestro Mario Cabré le ha sido practicada la radiografía de la lesión sufrida, confirmando el diagnóstico de fractura de tercio externo de la clavícula izquierda, encontrándose ésta con una reducción perfecta.»—Cifra.

# Mar de España

Por Pedro GARCÍA SUAREZ

El mar, en la vida de España, ha tenido siempre una influencia decisiva. Por el mar nos llegaron las invasiones primeras y los focos de cultura que fueron después antorcha del mundo. Y cuando conseguimos la mayoría de edad, en la época unitaria de los reyes Católicos, por el mar nos llegó la gloria de las singladuras misioneras y que fueron las verdaderas crestas de un océano virgen, líquido camino hacia las especies preciadas de las Indias y hacia el legendario «Eldorado» del mundo recién ganado por la espada para la Cruz.

Recientemente, Bolivia ha insistido en su petición de una salida por Chile al Pacífico. Una salida, que abra a la ruta universal de los mercados las materias de exportación del pueblo boliviano y por lo que entren los productos que necesitan, para no estancarse en la marcha veloz de los pueblos civilizados. Hay en esta petición de Bolivia una angustia de horizontes marinos, una urgencia sentida en lo más extraño de la nación, de romper los diques de la montaña y encontrar, en la libertad de las inmensidades oceánicas, el pulso del poder y de la independencia. Y mientras se discute en las cancillerías la legitimidad de esa aspiración, yo pienso que nosotros tenemos abierto, a todos los rumbos de la rosa de los vientos, ese camino añorado, que decide en

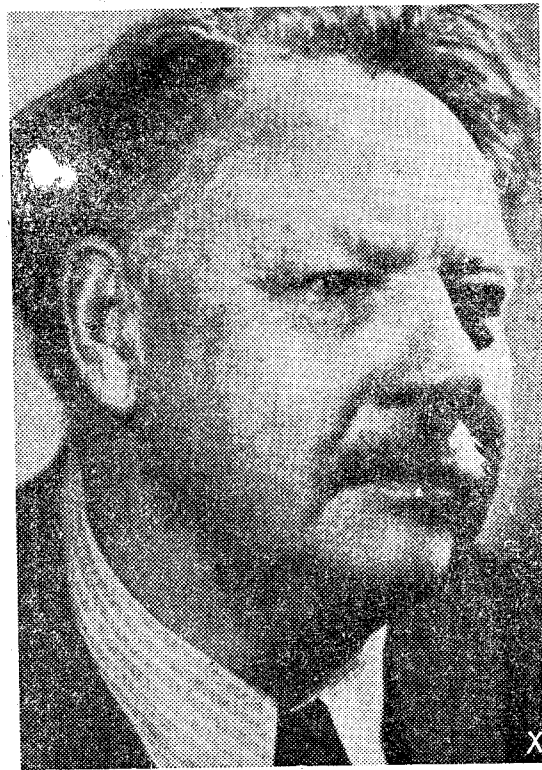
tantas ocasiones la soberanía y la pervivencia de los pueblos.

Desde los primeros años infantiles, los españoles hemos oído calificar a España de nación eminentemente agrícola. Es verdad. Cierto es, que el suelo nuestro es rico y que, con esa ordenación de cultivos que preconiza la Falange, con ese reparto justo de la simiente en la tierra apropiada, podemos en día cercano llenar todas o casi todas las necesidades de la nación.

Pero ya José Antonio dió —con aquella visión certera de César predestinado— la consigna rigurosa y exacta: «España ha de buscar su grandeza por los caminos del mar». Y esta, es una tarea grande que llama todos los días en nuestro corazón y que ha emprendido Franco con el ardor que presta el convencimiento de estar en posesión de la verdad y el reconocimiento de que, casi todos los males de España, pueden curarse en singladuras heroicas y mercantiles sobre el verde piélago. Nuestro mar, el mar de España, es el duro mar de las realidades y los sacrificios. Es el mar rudo de los pescadores y el de aquellos navegantes que siguieron la ruta del Nuevo Mundo, y cifieron con la estela de sus barcos la periferia del globo terráqueo.

Mar absoluto. Barcos potentes. Mar de España. Mar que es lazo fortísimo con las naciones hispanoamericanas y ruta de intercambio y de cultura con los mundos que un día descubrimos. Este es nuestro mar. El mar para las navegaciones exactas. El mar, que es camino y no motivo de divagaciones estéticas.

ARTISTA ALEMAN



El gran cantante Leo S'ezak, conocido en España a través de numerosas películas alemanas, que recientemente ha cumplido setenta años de edad

## Ayer continuaron los cursos de verano en La Rábida

Huelva, 4. — Continuaron ayer las clases de los cursos de verano de Santa María de la Rábida. El director del Archivo de Indias, señor Bermúdez Plata desarrolló por la mañana la tercera y cuarta lecciones del curso monográfico, acerca del «Descubridor y el Descubrimiento». La primera de estas lecciones fué dedicada al estudio de los problemas que plantea el descubrimiento de América. Describió los viajes principales de Colón y los llamados viajes menores y terminó con el estudio del origen del nombre del Nuevo Continente.

En la segunda lección, trató del Archivo de la Casa de Verragá y resumió las vicisitudes de los 97 documentos del Almirante, desde los días del descubrimiento de América, hasta la compra de aquéllos por el Estado en el año 1929, en la cantidad de 1.250.000 pesetas. Por último habló de la misteriosa firma del Almirante.

Por la tarde, el profesor de la Escuela de Estudios Hispano Americanos señor Pérez Embid pronunció su segunda conferencia sobre «El estilo Isabel», explicando las características del mismo.

El señor Morales Oliver desarrolló una conferencia con el título «Literatura heroica Hispano Americana». Trató del Perú y del inca Garcilaso de la Vega.

Por la tarde, asistió a estas

conferencias el Gobernador interino y presidente de la Diputación, señor García Ramos, quien conversó con los alumnos y cenó con ellos y los profesores.

El próximo domingo, llegará el profesor don Hipólito Gawante, catedrático de las Universidades de Florencia.

El domingo harán los alumnos su primera excursión a la ciudad desaparecida y a la Peña de Alajar, donde pronunciará una conferencia sobre «Arias Montano» el señor Morales Oliver. — Cifra.

# Pilar Primo de Rivera en Bilbao

Bilbao, 4. — A las 12'30 llegó a Bilbao la Delegada Nacional de la Sección Femenina de FET y de las JONS, camarada Pilar Primo de Rivera.

En los locales de la Provincial la camarada Pilar Primo de Rivera fué saludada por el Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento en Vizcaya, camarada Villar Téllez; Alcalde de Bilbao, camarada Zugazaga; goitia, delegados de servicios y otras jerarquías.

La Delegada Nacional visitó las dependencias de la Sección Femenina. Después se reunió con las afiliadas a las que dió las consignas del momento y les anunció la organización de un plan de formación en todas las provincias. Terminó con los gritos de ¡Viva Franco! y ¡Arriba España! que fueron unánimemente contestados.

Esta tarde, la camarada Pilar Primo de Rivera continuará su viaje hacia Avila, donde asistirá a la clausura de un curso de mandos locales.



Domingo 12 después de Pentecostés

# EVANGELIO

Por fray Mauricio de BÉGOÑA, Capuchino

Dijo Jesús a sus discípulos: Dichosos los ojos que ven lo que vosotros veis. Porque os digo que muchos profetas y reyes quisieron ver lo que vosotros veis y no lo vieron; y oír lo que vosotros oís, y no lo oyeron. Levántese aquí un doctor de la Ley y le dijo para tentarle: Maestro, ¿qué haré para poseer la vida eterna? Dijo le: ¿Qué está escrito en la Ley? ¿Cómo lees? Respondió el: Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma y con todas tus fuerzas y con todo tu entendimiento; y a tu prójimo como a ti mismo. Dijo Jesús: Bien has respondido; haz esto y vivirás. Mas él, queriendo pasar por justo, dijo a Jesús: Y ¿quién es mi prójimo? Tomó la palabra Jesús y dijo: Bajaba un hombre de Jerusalén a Jericó y cayó en manos de ladrones, que le despojaron, y después de herirle, se fueron, dejándole medio muerto. Acertó a pasar por el mismo camino un sacerdote; le miró y pasó de largo. Asimismo un levita, aunque pasó junto a él y lo vio, siguió adelante. Mas un viajero samaritano se acercó a él; y viéndole, movióse a compasión; y llegándose le vendó las heridas, echando aceite y vino; y montándole en su jumento, le llevó a una venta y cuidó de él. Al día siguiente sacó dos denarios, y diólos al ventero, diciéndole: Cuidale, y cuanto gastares de más, yo te lo pagaré a mi vuelta. ¿Cuál de estos tres te parece que fué el prójimo del que cayó en manos de los ladrones? Dijo el Doctor: El que usó de misericordia con él. Dijo Jesús: Ve y haz tú lo mismo.



que es la Creación, algún motivo de gozo y éxtasis, ya podemos vislumbrar siquiera cuales debieron ser la alegría y el placer intelectual, la casi bienaventuranza, que de la convención con Cristo en este mundo reportarían sus fieles seguidores. Según comenta San Beda el Venerable, hay que tener buen cuidado en no pensar únicamente en los ojos corporales con los que Cristo pudo ser visto, sino que hay que reparar, sobre todo, en la adhesión mental y efectiva de sus verdaderos discípulos a la persona, a la verdad, y al todo humano-divino de Jesucristo.

Jesús no hace más que señalarle y sealarnos el prójimo; es cualquiera, cualquier hombre, cualquier hijo de Dios Creador, cualquier hermano en humanidad; en este caso: un hombre que baja de Jerusalén a Jericó, cae en manos de ladrones, es herido y queda medio muerto a la vera del camino. Pero lo que Jesús nos quiere enseñar con toda intención al doctor y a nosotros es cuando tendremos derecho a llamarnos verdadero prójimo a quien hemos de amar, cual ha de ser nuestra conducta de auténticos prójimos caritativos y justos para con nuestro hermano

(San Lucas, 10, 23-27).

Nos encontramos ante uno de los pasajes evangélicos más bellos y poderosos. La energía contenida en sus versículos es inagotable y marca, de una vez para siempre, las raíces de la justicia eterna en nuestras relaciones con Dios y con el prójimo. Comienza ya este evangelio con una referencia espléndida al espectáculo mismo de la realidad histórica de Cristo y del contenido maravilloso de su doctrina. Y si, siempre que entran en función los ojos y el entendimiento, es seguro que ha de brotar del espectáculo de la obra divina,

# Diario Oficial del Ejército

Madrid, 4. — El Diario Oficial del Ministerio del Ejército dispone:

**División General de Enseñanza Militar.** — Se anuncia, para ser cubierto por concurso en este centro, una vacante de Comandante del Cuerpo o Servicio de Estado Mayor.

**Infantería.** — Se asciende al empleo inmediato a los Jefes y Oficiales de la escala activa del Arma de Infantería que se relacionan, y al empleo de capitán de la escala complementaria del Arma de Infantería a los capitanes provisionales (tenientes efectivos) y tenientes efectivos que se detallan.

**Artillería.** — Se asciende al empleo inmediato a los alféreses de la escala activa que se relacionan, que cubrirán las vacantes de brigadas que existen en los cuerpos, centros y dependencias del Arma.

**Intendencia.** — Se designa para el mando de la Jefatura de Intendencia del IV Cuerpo de Ejército al coronel de Intendencia, don José Sol More-

ra, actualmente en el Parque de Barcelona.

Anunciando las vacantes de mando de coronel, en el Parque de Barcelona; de teniente coronel, en el de Ceuta, y de comandante en la Pagaduría de haberes de Valladolid.

**Veterinaria.** — Se anuncian las vacantes de maestros herradores que se mencionan, correspondientes a los turnos de elección, concurso y provisión normal.

**Oficinas Militares.** — Se anuncia a concurso seis vacantes de oficial de Oficinas Militares, existentes en la Dirección General de Transportes de este Ministerio. — Cifra.

# Nuevo refugio de Turismo

Madrid, 4. — La Dirección General de Turismo comunica que ha quedado abierto al público el refugio de Aliva (Santander), situado en los Picos de Europa, a una altura aproximada de 1.650 metros sobre el nivel del mar. Este refugio vuelve a prestar servicio después de repararse en él los destrozos que sufrió durante la guerra a manos de los rojos, y queda mejorado y ampliado notablemente.

Para detalles sobre alojamientos disponibles, precios y fechas en las que está abierto el refugio de Aliva, conviene dirigirse a la Dirección General del Turismo, Medinaceli, 2, Madrid, o a la oficina de Santander.



LA PRIMERA REVISTA ESPAÑOLA DE CINE ES PRIMER PLANO

Admón.: Carretas, 10. — Madrid



# EL BARRIO DEL HOSPITAL

II

Frente por frente del gran edificio del Hospital hay en la plaza de este nombre el no menos importante del Hospicio de Nuestra Señora de la Misericordia, institución que con no ser demasiado antigua pues su fundación data de fines del siglo XVIII, tiene una historia bastante interesante.

## INSTITUCIONES BENEFICAS PREDECESORAS DEL HOSPICIO

Para comprender bien esta historia se hace preciso referirnos primero a las instituciones benéficas de analogo objetivo que en Gerona precedieron a la fundación del Hospicio. De ellas las más importantes son la «Pia Almoína» de pan y la fundación para suministrar vestuario a los pobres, algo así como lo que ahora se llama un Ropero. Ambas son de origen neto y genuinamente eclesiástico.

## LA PIA ALMOINA

Esta institución tenía su sede en la magnífica casa gótica que aún subsiste en la plaza de la Catedral y que es actualmente Colegio de las MM. Escolapias. Pero tal vez bajo este nombre común funcionaban dos fundaciones diferentes.

Era la primera una limosna de pan que se repartía a los pobres. Fué fundada por Arnaldo de Scala y parece que acrecentada por Pedro Barceló, presbítero, en 1287. Sus rentas fueron considerables, ya que en sus últimos tiempos tenía una numerosa clientela de pobres no sólo de la ciudad sino de otras comarcas y se dice que no faltaban criadas que al contratarse para servir en casas gerundenses ponían por condición que debía serles permitido ir a recibir la limosna de pan. Y además de ese reparto cotidiano o casi cotidiano, la institución podía aún permitirse entregar cada año 150 cuarteras de trigo a las monjas mendicantes de Santa Clara.

La administración de dicha fundación competía al Cabildo recayendo el cargo en el capitular que obtenía la prebenda de Sacristán Mayor.

## LA LIMOSNA DE ROPAS

Paralelamente a la limosna de pan funcionaba la limosna de vestuario. Esta institución fué fundada por el obispo Guillermo de Cabanellas antes de 1245, dotándola con los bienes ganados al acompañar al rey Don Jaime I en la conquista de Mallorca. Eso da la explicación de por qué las rentas de esta fundación se percibían casi todas en la isla de Mallorca, circunstancia que andando el tiempo no dejó de ocasionar grandes mermas y acárrear dificultades sin cuento, ya que dada la distancia todos los intereses estaban confiados a manos ajenas, es decir a procuradores a quienes no se podía someter a vigilancia constante e inmediata.

## UNA FIGURA DESCONOCIDA

Adelantemos la noticia de que al instituirse el Hospicio las rentas de la «Pia Almoína» pasaron a engrosar los ingresos de la nueva entidad.

Pues bien, en los últimos tiempos de la «Pia Almoína» como institución independiente, aparece un personaje de relevante calidad en la república de las letras, autor de varios libros de literatura, investigador de los procesos de formación de las lenguas neolatinas, que se consagró especialmente al estudio de las relaciones entre el provenzal y el idioma hispano. Este personaje es don Francisco Bastero, canónigo Sacristán Mayor de nuestra Catedral, hermano del esclarecido obispo de esta diócesis don Baltasar Bastero.

Del mismo habla, con señalado encomio Menéndez y Pelayo en uno de sus trabajos de crítica literaria, como puede verse en las Obras Completas del gran polígrafo que están en vías de publicación.

Don Francisco Bastero, por razón de su prebenda, se hallaba ser administrador de la «Pia Almoína» y a fin de de-

fender los intereses de la fundación en uno de tantos pleitos en que se vió comprometida, hubo de pasar una larga temporada en Roma para vigilar de cerca las actuaciones que se tramitaban ante el tribunal de la Rota. Y fué durante su estancia en la Ciudad Eterna que, aprovechando sus horas libres, se consagró a los estudios de su afición llevando a cabo notables trabajos de investigación en las Bibliotecas y otras instituciones culturales cuyas puertas le fué dado franquear.

Don Francisco Bastero fué seguramente el último administrador capitular de la Pia Almoína pues hallamos su nombre en el informe que precedió de pocos meses a la incorporación de aquella fundación al Hospicio.

## OTRAS FUNDACIONES BENEFICAS EN LA PROVINCIA

Además de las dos principales instituciones benéficas de que hemos hablado, y que radicaban en esta capital, había una infinidad de fundaciones menores diseminadas en toda la provincia. Eran lo que se llamaba comúnmente «almoína del pa cuit» y cuyo objeto no era otro que el de repartir pan a los pobres. Eran muchos los pueblos que poseían una institución de esta clase, a base de las rentas que les proporcionaban algunas heredades y, sobre todo, censales y censos enfiteúuticos. No sería muy perfecto su funcionamiento, por cuanto vemos que también se acordó extinguirlas y unir sus rentas a las del Hospicio.

## ORIGENES Y ALBORES DE LA CASA DE MISERICORDIA

Esta se instituyó en 3 de mayo de 1763 con los bienes propios legados en testamento por don Ignacio de Colomer y de Cruilles y su esposa doña Catalina de Bofill. La voluntad de los testadores era fundar una casa donde recoger y albergar a las muchachas próximas a perder-

se y a huérfanas inocentes. Esta institución fué sometida a la aprobación del Supremo Consejo de Castilla que la autorizó en el mismo año 1763.

Mas en 3 de diciembre de 1766 el mismo Consejo de Castilla pidió informe al Prelado rogándole dijese si la Pia Almoína y la reciente fundación de los consortes Colomer podían ser objeto de conmutación de fines al efecto de fundar un Hospicio general.

En un principio la respuesta no fué muy clara, pero la idea del Consejo de Castilla hizo su camino y al fin prosperó. Se opuso el hecho de que ya en 1703 la Rota Romana había revocado una conmutación para la aplicación a otro objeto de las rentas de la Pia Almoína, y el administrador capitular don Francisco Bastero insistió sobre los fines bien definidos de la institución que estaba bajo su gobierno, pero se ve que la creación de un Hospicio para todas las comarcas era una necesidad sentida y la oposición hubo de ceder a la conveniencia general.

La primera idea era establecer el Hospicio en la misma casa de la Pia Almoína, cercana a la Catedral, pero los llamados a informar dijeron que aquel inmueble no era apto, habida cuenta del desarrollo de que era susceptible un Establecimiento benéfico de carácter general. Se optó por tomar como núcleo inicial la Casa de Misericordia edificada con los bienes de la fundación Colomer situada hacia la parte oriental del área que hoy ocupa el Hospicio, alegándose que allí podría contarse con una gran huerta regable, elemento capital para la sustentación de los acogidos, y que no faltarían terrenos para expropiar a buen precio toda vez que las casas allí existentes eran de poco valor.

## SURGE EL HOSPICIO

Llevando a la práctica tales proyectos comenzó la construc-

ción del Hospicio, previéndose sin embargo la edificación de un inmueble que tal vez no llegaría a la mitad del actual.

Los principios fueron laboriosos y no exentos de dificultades y no es aventurado suponer que la obra hubiera quedado atascada mucho tiempo si la Providencia no hubiese suscitado el hombre llamado a coronar esta magna empresa y muchas otras: nos referimos al obispo don Tomás de Lorenzana y Butrón, quien ocupó la sede gerundense en 1775 por fallecimiento del prelado su antecesor don Manuel Palmero en 1774. Lorenzana era hombre dinámico, emprendedor y dotado de una encendida caridad para con los desvalidos. Esto explica que la iniciada empresa del Hospicio atrajese toda su solicitud desde su llegada a Gerona.

Gracias a su intervención fueron allanadas las últimas dificultades para incorporar a la dotación del Hospicio las rentas de la Pia Almoína, de la Limosna de Vestuario, de la



fundación Colomer de Cruilles, y, finalmente, las de todas las instituciones benéficas locales como las limosnas de pan y otras similares de que ya hemos hablado. A lo cual hay que añadir los nuevos recursos que supo arbitrar el Obispo y las no exiguas aportaciones de su peculio personal.

Con estos elementos fué edificado el Hospicio tal como lo vemos hoy día y para ponerlo en marcha no escatimó energías y desvelos.

Al Obispo se deben las Ordenanzas por que dicha Casa se regía, y a sus continuadas excitaciones a la caridad por medio de alocuciones y Cartas Pastorales dirigidas al Clero y fieles de la diócesis se debe también que aquella obra benéfica fuese conocida y bien recibida en todas las comarcas que forman hoy nuestra provincia.

No dejaron de surgir resistencias, sobre todo por parte de aquellos pueblos que veían desaparecer su pequeña beneficencia local, pero al palpar las ventajas innegables de un Establecimiento bien montado que era para todos, no tardaron en convencerse aun los más reacios.

Y así, en 29 de marzo de 1781 el Obispo Lorenzana pudo publicar la Circular en la que se anunciaba que la admisión de pobres en el Hospicio era ya un hecho.

## SUS PRIMITIVAS FUNCIONES

En un principio el Hospicio era solamente un asilo para desvalidos y educación de niños huérfanos y expositos procedentes de la Inclusa. Esta estaba establecida desde sus comienzos en el Hospital de Santa Catalina, pero en el año 1803 quedó agregada al Hospicio y desde entonces ha ido predominando el carácter de establecimiento de beneficencia y educación infantil. Actualmente los asilos de pobres

ancianos funcionan en Pedret y en Agullana.

Ya desde los primeros tiempos se establecieron en el Hospicio fábricas o talleres de diversas industrias, pero era más para dar ocupación a los acogidos que para formarlos en una profesión. Parece que este primer ensayo no dió los resultados apetecidos y quedó interrumpida por muchos años esta actividad.

## EJECUTORIA DE CARIDAD

De acuerdo con las costumbres de la época, al fundarse el Hospicio se pensó en dar a la casa un escudo que fuese como el blasón de su noble alicurnia.

En dicho escudo campeaba en el centro la imagen de San Narciso, copatón de la casa, y estaba dividido en numerosos cuarteles en los que aparecían las armas de Guillermo de Cabanellas, Arnaldo de Escala, Guillermo Gaufredo, Bernardo Mitjana, Bernardo Estruch, Bernardo de Vilafreser, Berenguer de Pau y otros fundadores de las instituciones que con sus dotaciones comenzaron a nutrir la nueva.

## VICISITUDES

Entre la guerra de la Independencia y la obra de la desamortización, el Establecimiento estuvo sometido a no pocas y enojosas vicisitudes.

Por haber quedado derruido con la guerra el hospital militar llamado del Rey, fué habilitado para tales fines la mitad oriental del edificio del Hospicio continuando tal estado de cosas hasta bien entrada la segunda mitad del siglo pasado.

La desamortización afectó muy sensiblemente a las rentas. En aquella época la Institución era autónoma, regida por una junta mixta presidida por el Obispo. Las leyes desamortizadoras la catalogaron entre las llamadas *manos muertas* y el Estado se apropió sus bienes mediante una conmutación que representó una notable merma.

Finalmente la evolución del régimen de la Beneficencia pública asignó el Establecimiento a la Diputación provincial, y a cargo de la misma continúa hoy día.

## EL HOSPICIO ACTUAL

Poco nos resta decir del estado presente del Establecimiento pues repetiríamos lo que ha ce poco estampó un apreciado compañero nuestro en estas páginas. Bastará consignar que se trata de una casa modelo que pone muy alto el nombre de la Corporación que la rige.

El régimen espiritual está a cargo de un capellán, y a su acción cooperan también las religiosas Hijas de la Caridad que con abnegación y espíritu de santo amor al prójimo cuidan de los asilados.

La formación de los mismos está confiada a una serie de centros de educación escalonados que comienzan en los servicios de puericultura y enseñanza de párvulos y terminan en una completa escuela de artes y oficios para los jóvenes, y de corte, labores y economía doméstica para las chicas.

## LA IMPRENTA

Entre los talleres de diversos ramos que en el Hospicio desenvuelven sus actividades, ocupa lugar preeminente la imprenta. De allí han salido gran número de cajistas que trabajan en establecimientos de la ciudad y de fuera. En aquellos talleres es donde se confecciona el «Boletín Oficial de la Provincia» así como nuestro *Diario*. Es por tanto hasta cierto punto nuestra casa. Por la magia de las «linas» se alinean correctamente a s letras que borreamos a vuela pluma y aunque algunas veces la máquina nos haga decir lo que no hemos escrito, hay que confesar que nuestras pobres elucubraciones ganan innegable prestación por mediación del tipógrafo, y sobre todo, toman alas con qué volar hacia todos los rincones de la provincia y bastante más allá.

## Nuestros reportajes marineros

# De la quietud a la tempestad

Por ALBATROS

Hasta ahora hemos hablado casi siempre de lo bello del mar. Sin embargo, aun reconociendo la imponente belleza de una mar bravia y agitada, en este aspecto queda enmarcado el gran peligro de la vida marinera, y él es el que endurece y hace al hombre. Pero es imposible reprimir esa sensación especial que impone nuestro ánimo, a la vista de olas encrespadas, y sobre todo, si junto a ellas vemos alguna embarcación que lucha por seguir su camino o arribar a puerto seguro.

A través de muchísimos años el lanzar el S. O. S. ha significado el momento desesperado de todo buen marino. Cuando se ha llegado a este extremo, ha sido, en la mayoría de las veces, la prueba de que existía otro medio de hacer frente a la situación. Pero en el encanto del mar, en lo que a veces convertido en lo que se dice «balsa de aceite», se exige el contraste, y ese contraste es el horror de algo que viene a demostrar el inmenso poder de la naturaleza creada por Dios.

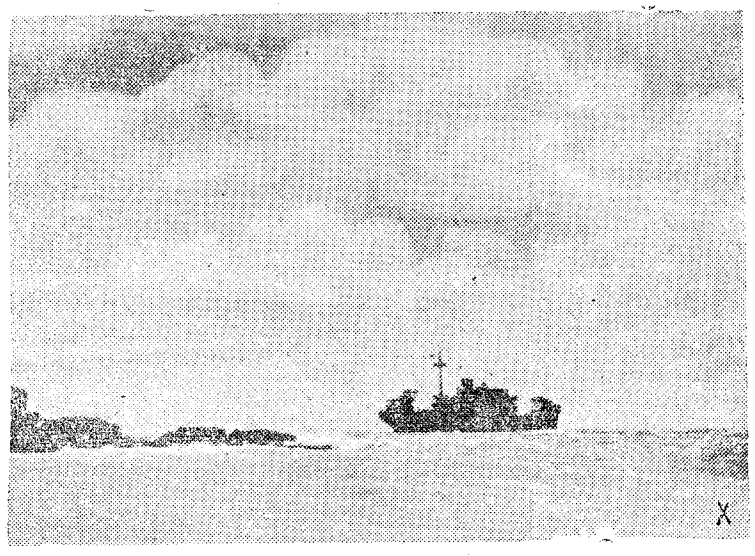
Hasta ahora, los pesqueros, han venido pagando siempre su más caro tributo al mar. Bien es verdad que en el último tiempo, la instalación de estaciones inalámbricas, la perfecta organización de los servicios meteorológicos, el perfeccionamiento de máquinas y motores, y una serie de circunstancias han aminorado en mucho el porcentaje de víctimas, pero el pesquero en su labor exige constancia y continuidad, y hay que hacer fren-

te a las circunstancias más difíciles.

Mas está la aún llamada pesca de altura y las pescas que se realizan en lugares y zonas apartadas y alejadas, en las que los hombres están ausentes meses y meses, y no sólo es el peligro del mar, sino el de

no sólo los más audaces, sino, también, los más capaces que supieron vencer a los elementos en esa lucha constante que es, ha sido y será siempre, la vida marinera.

Y dejando a un lado el factor hombre, también es el pesquero, la embarcación, el que



En las aguas del mar, el barco pone la luz de su blanca estela fugitiva

las enfermedades, y el casi total aislamiento, que producen, continuamente la sangría de hombres en su tributo al mar.

Pero, si como repetidamente se ha dicho, en el pesquero está la cantera de selección de quienes han de ser el primordial elemento de los hombres de mar, es allí donde los elementos hacen la verdadera prueba de selección para dar

se ve obligado a soportar la dura y constante prueba de ese batallar entre lo creado por el ser humano y los elementos de la naturaleza.

Sin embargo, decir «pesquero», es, en la mayoría de los casos, sintetizar una serie de condiciones marineras de importancia excepcional. No se concibe una embarcación pesquera, sin que en ella hayan

sido estudiadas a perfección líneas de aguas, perfiles, superficie, arboladura, máquinas, etc., para dar a este condiciones excepcionales para hacer frente a todas las circunstancias.

Se debe a ello a que nadie como el pesquero se ve envuelto en toda clase de peligros. La pesca es una profesión dura: no se puede dejar después de iniciada, y en la mayoría de las veces, aun el deseo de rehuir el peligro, se precisa de tiempos para estar en condiciones de abandonar la tarea y poder buscar el resguardo o el refugio en puerto o en una rada. Pero, en la previsión de lo que pueda suceder, la embarcación de pesca tiene sobre sí el mayor de los porcentajes, y es la que las más de las veces ha de hacer frente a tempestades y temporales, para ser como le corresponde, paladín de esa lucha entre el hombre y el mar.

Hoy en día, es cierto, afortunadamente, van disminuyendo cada vez los accidentes de mar en las embarcaciones de pesca. Se debe ello, a acertadas medidas de previsión, y a la organización cada vez más perfecta de las previsiones meteorológicas. Pero a pesar de todo, con las mejoras del factor primordial, embarcación, y las logradas en el de dirección e información para prevenir, a la cabecera de los héroes anónimos que han rendido su tributo al mar, figuran siempre los valientes tripulantes de las embarcaciones pesqueras.



# FLORESTA DE ARTE Y ESTILO

## Conocer España

### Prende el azul

por J. ENRIQUEZ DE LA RUA

## Stradivarius

(Ahora se cumple su tercer centenario)

Esta segunda guerra mundial, que abrasa dolorosamente el Planeta, ha servido para que los españoles, alejados de los caminos "standardizados" del turismo internacional por



Armando Palacio Valdés

el filo de las batallas, vuelvan sus ojos a los paisajes familiares de la Patria. Los meses caniculares que vivimos han sido siempre los de la evasión de la ciudad cosmopolita y el truco de su panorama monótono por la caricia distante del horizonte. Desgraciadamente hay que confesar que hasta hace poco ese turismo veraniego que se derramaba por la red apretada de los meridianos muy pocas veces tenía nombres españoles y antes bien respondían a jerigonzas extrañas, cuando no se despedaba entre barbaras algarabias.

España a sí permanece desconocida, a sí hasta nuestros días, ante los ojos viajeros de la muchedumbre. La moda impone como ruta los caminos de Europa o América o se adentra peligrosamente por las misteriosas sendas orientales. Lo más que llega a conocerse dentro de nuestras fronteras son aquellos sitios sin color ni sabor español que el gusto de una época elevaba a canon de belleza. Es sorprendente encontrar en la literatura española de los siglos XVIII y XIX escritores castizos que describen amorosamente España y sientan y comprendan su realidad física. Los libros de viaje llegan casi a desaparecer en esta época; la literatura geográfica se detiene detallando los lugares de moda de Europa o se ciñe al cinturón ciudadano de Madrid; sólo ojos extranjeros cargados de prejuicios saben ver, en rápidos viajes, de manera mutilada, el panorama espléndido de España.

Las ciudades y los campos patrios permanecen casi hasta nuestro tiempo al margen de la curiosidad española. Ya a

fines del siglo pasado se inicia una fuerte corriente de juventud que entrega a la literatura el rico manantial de los paisajes escondidos. A su vera surge potente una poesía, una dramática, una novela regional que agranda hasta lo infinito el campo visual de la literatura geográfica. Perda en la Montaña, la Pardo Bazán en Galicia, Verdaguier en Cataluña, inician, uno desde una esquina de la vida, la dulce tarea de desvelar la belleza

de España. Al principio, el movimiento sólo es de minorías. Aún falta la consagración definitiva de la alegre bandera. La generación del 98 sabrá dar después valor, profundidad y sentido al paisaje. Lo mejor de la obra de Unamuno y Azorín quedará en sus libros viajeros. España salta palpitante de vida en sus páginas apasionadas. El misterio recóndito de las viejas ciudades se desvanece ante los ojos que (Pasa a la col. 6.)

Prende el azul, como un broche gigante, la luna llena, y hay en la plácida noche claridades de azucena.

El viento en las oquedades tristes quejidos formula, el agua en las soledades dulces suspiros modula...

y en la perfumada umbría el ritmo cuajado en ave, se disuelve en melodía tierna, dulce, bella, suave...

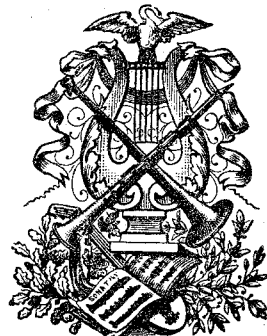


A propósito del tercer centenario del nacimiento de Stradivari, que ciertamente no está determinado de forma irrefutable si fué en el año 1643 o 1644, se recuerda la vida de este constructor de violines que llegó a dar al instrumento una sonoridad jamás conocida hasta entonces y que nadie ha podido seguir dando después de su muerte.

Antonio Stradivari nació en Cremona (Italia). A los diez años de edad comenzó a trabajar como aprendiz en casa del constructor de instrumentos musicales de cuerda Niccolò Amati, que por aquel tiempo había adquirido fama de ser uno de los mejores constructores de violines. Bien pronto se distinguió por su habilidad en el trabajo y su disposición no sólo para la confección de piezas de que se compone el instrumento, sino para la elección de maderas, lo que le hizo convertirse en uno de los

principales colaboradores de sus maestros. Durante aquella época, cuantos violines construyó iban refrendados con la firma de su maestro Niccolò.

Antonio Stradivari ya un hombre, logró establecerse por su cuenta y después de muchos trabajos y esfuerzos consiguió luego de treinta años de labor



## Sobre la casa de Lope de Vega

Por Francisco de VELAZ



Tirso de Molina, uno de los seguidores de Lope de Vega

Eri la nomenclatura de las calles madrileñas se observa, a veces, una impropiedad inexplicable, tanto más si se tiene en cuenta que la categoría de los personajes o acontecimientos que conmemoran es digna de una mayor escrupulosidad por parte de los ediles encargados de adjudicar los titulares. Por hoy vamos a concretar nuestra mención a la calle Lope de Vega, pues, cumpliéndose en este 27 de agosto el aniversario de la muerte de tan excelso poeta, cuando se relaciona con él tiene oportunidad.

Parece natural, y cualquiera lo creería así, que la vía madrileña que actualmente lleva el nombre de Lope de Vega, esté asociada a la vida del Fénix de los Ingenios por algún motivo importante que justifique la relación. Nada más lejos de la realidad. Dicha calle, llamada anteriormente de Cantarranas, no evoca para nada a Lope. En cambio, paralela a ella e inmediata, está la de Cervantes, que es la que merecidamente debiera llevar el nombre de Lope, puesto que contiene la casa donde vivió gran parte de su vida y murió el Fénix. La verdadera calle de Cervantes debería ser la llamada del León pues a ella se abría, cuando el Príncipe de nuestras letras la habitaba, la puerta de entrada de su casa, si bien, tras una demolición posterior, resultó con su acceso cambiado a la calle de Francos que, por esta causa, mudó su nombre por el de Cervantes, que hoy lleva. Pero dejemos estas injustas denominaciones callejeras, cuya impropiedad no nos atañe y vayamos a nuestro propósito.

La casa de Lope de Vega, situada, como ya hemos dicho, en la calle de Cervantes, conserva aún, sobre su portada, la

siguiente inscripción que su dueño hizo grabar en piedras: «Parya propria, niagna. — Magna alina, parva». Según escritura otorgada ante el escribano Juan Obregón, adquirió la finca, el 7 de septiembre de 1610 «D. Fray Lope de Vega Carpio, familiar del Santo Oficio de la Inquisición, presbítero de la sagrada religión militar de San Juan de Jerusalén, doctor en Teología, capellán mayor de la Congregación de Presbíteros Naturales de Madrid, promotor fiscal de la reverenda cámara apostólica y notario escritor en el archivo romano, etc., conocido por el Fénix de los Ingenios, que nació en Madrid en 25 de noviembre de 1562».

Desde 1610 hasta su muerte,

acaecida en 1635, habitó, sin interrupción, la casa, el poeta, y en ella tenía el oratorio donde celebraba diariamente, y el pequeño huerto que cuidaba por su propia mano en los cortos descansos que se permitía como escritor. En él le halla y describe Montalbán, en su «Fama póstuma» «muy de mañana, regando su huerto, después de haberse desayunado con un torrezno y escrito el primer acto de una comedia.

Allí dispuso Lope su vida de tal modo, que nada echaba de menos. Levantábase con el alba, decía misa, oraba, tomaba un frugal desayuno y se ponía a escribir hasta que, fatigado el cerebro, se refugiaba entre las flores de su huerto buscando un descanso en el trabajo manual que ejecutaba con esmero.

Para que su residencia tuviese todas las ventajas apetecidas, en el frontero convento de Monjas Trinitarias, sito en la calle de Cantarranas, profesó Marcela, hija natural de Lope, a la que podía visitar con sólo cruzar la breve calle de San Agustín. Y la última vez que hizo este recorrido el singular poeta fué el 28 de agosto de 1635 llevando ostentosamente a su enterramiento en el templo de San Sebastián por una muchedumbre tan numerosa que cuando la cruz parroquial entraba en la iglesia, aún estaba el cadáver en la casa mortuoria. Y esperando su salida, para celebrar con él la última entrevista, aguardábale doña Marcela, llorosa y arrodillada tras la celosía de una de las ventanas de su convento que miraban hacia la casita tan amada del poeta, que sólo la muerte pudo hacerle abandonar.

una fama semejante a la que gozaba su maestro Amati, bien es cierto que el discípulo no había conseguido durante su tiempo lograr ninguna reforma en la estructura del instrumento aunque sí construyó una viola de cuarenta y ocho centímetros de largo que aún se conserva en el Liceo de Música de Florencia y los violines llamados de bolsillo especiales para profesores de baile, que tenían una caja de resonancia del tamaño de un puño, además de un traste largo.

Como decimos, lo que vivió a Stradivari su fama fué el cuidado en la elección de la madera. Para los fondos, los costados y el traste empleaba la madera de arce y para los refuerzos interiores usaba el álamo, lo que hizo que el "Stradivarius" se distinguiera del resto de los violines, no sólo por su limpieza de sonidos, sino porque la pureza de éste que se pierde al no ser usado el Stradivarius la recupera inmediatamente al volver a usar.

El famoso constructor murió, en 1737, después de ganar una fortuna con su industria, cuya bondad inigualada trasciende a través de cerca de tres siglos, y su cuerpo reposa en la iglesia de San Dominico.

## Conocer a España

(Viene de la col. 3.)

las miran con cariño, y las tierras descubiertas, palmo a palmo, con amor entregan al tiempo presente su canción olvidada. Esta fué la gran empresa que sólo a medias coronó el 98: su mensaje descubridor y definidor de la vieja tierra de España.

Si el conocimiento engendra el amor, nada mejor que este vagar apasionado por las tierras patrias para darnos en toda su grandeza y más fuerte que nunca el amor de España.

## Siempre adelante

por J. ENRIQUEZ DE LA RUA

Una luz brillante mi espíritu lena de unas claridades dulces de ilusión, y de una paz grata; callada y serena se ahita la copa de mi corazón.

No obstante, en mí hay algo que en melancolía funde mis entrañas y mi anhelo trunca, y es que sé que mi ansia de arte y poesía la meta del lauro no alcanzará nunca.

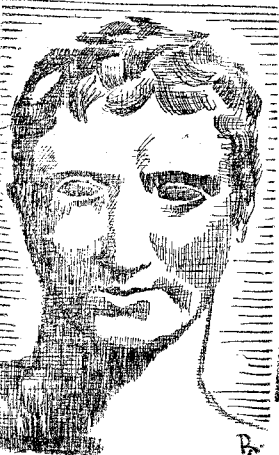
Pero, a pesar de ello, yo sigo adelante, porque si no puedo cambiar mi destino, en risa sí puedo trocar mi dolor,

surcando la vida torpe y vacilante borracho de todo: de ilusión, de vino, de ideal, de ensueños, de ritmo y de amor.



## Miguel Angel y Victoria Colonna

Por Xavier de VALDES



Mucho se ha dicho, y numerosos escritores así lo han repetido, de las afectuosas y puras relaciones del gran genio del Renacimiento con la marquesa de Pescara, célebre poetisa. Esta amistad se inicia allá en mil quinientos treinta y ocho, y los momentos más cordiales están entre los años que Miguel Angel pinta su «Giudizio» en la Capilla Paulina.

¿Amó alguna vez Miguel Angel? ¿Tuvo amores en su juventud apasionada? Son temas estos que han ocupado la atención de sus numerosos biógrafos. Bien pudo ocurrir, es natural, que así ocurriese, pero no fueron amores que le distrajesen de sus ocupaciones. El mismo soía decir que sólo una dama le había siempre perseguido, y esta era el Arte, y los hijos sus obras. Lo que no cabe duda es que la nobleza de la cuna, el atractivo del ingenio y la virtud en las costumbres, impresio-

naron múltiples actividades, fué siempre mirado y admirado por las mujeres.

Hurgando en sus cartas se encuentran frases como ésta: «La vanidad y la locura de las mujeres». A su sobrino Leonardo, le escribió: «Tienes necesidad de una compañera que esté contigo y la puedas mandar, que no sea vanidosa ni ande diariamente entre invitaciones y bodas».

De la moderación y dulzura femeninas, era, sin embargo, sensible admirador. Sin hacer ostentación, calladamente, procuraba buscar entre familias necesitadas muchachas para dotar su matrimonio o su ingreso en el claustro, mas todo esto en el mayor secreto y discreción.

No era Miguel Angel como muchos han querido ver en él, un misántropo, esquivo o descortés. Serio, abstraído por su gran labor artística, amante cual ninguno de la más absoluta libertad y por lo tanto de la soledad, consideró más bien a la mujer como algo incómodo y andaba desconfiado... Solía decir que las pobres, pero de elevada alcurnia, debían tener preferencia, y con este criterio original acon-

sejaba a su sobrino de casarse «más bien por amor de Dios que por otra cosa», y añadía: «No te preocupes si es pobre, porque se vive con más paz; busca la belleza, aunque no seas tú el más apuesto manco de Florencia, y no pares en detalles como no sea defectuosa o aburrida. Trata de vivir, pero piensa bien las cosas, porque siempre es mayor el número de viudas que de viudedad».

Sólo de su alto amor con Victoria Colonna, han dejado sus biógrafos constancia. Los innumerables datos que nos han proporcionado dan fe de la nobleza de aquel gran afecto. Nos refiere Condivi que Miguel Angel amó con fervor a la marquesa de Pescara, de cuyo espíritu sutilísimo estaba enamorado, siendo por parte de ella correspondido apasionadamente. De la correspondencia que entre ambos ha llegado hasta nosotros, toda está saturada de amor honesto. Numerosos fueron, por otra parte, los sonetos que él le dedicó. Dice Condivi que la Colonna en sus numerosos viajes desde Viterbo u otras ciudades, bien fuese por placer o para pasar el estío, siempre se detenía en Roma, sin otro pre-

texto que ver a Miguel Angel, y añade haberle oído decir a éste que su mayor dolor fué cuando en su lecho de muerte besó a Victoria la frente y las manos, quedando destrozado y casi enloquecido.

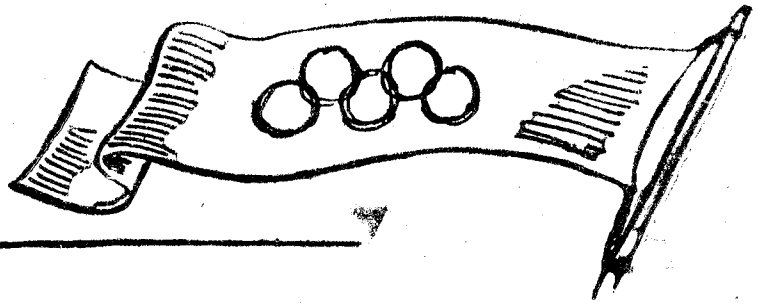
A petición de esta gran dama ejecutó el artista varias obras, entre ellas un Cristo desnudo, cuando es bajado de la cruz para ser depositado en brazos de su Madre; un dibujo de Jesús en la Cruz, no con expresión de muerte ni el cuerpo caído, como generalmente es representado, sino vivo y rígido, lleno de dolor por el suplicio, y el divino rostro vuelto al Padre. Vasari nos dejó dicho, además, de otro Cristo con la Samaritana en el pozo, que también ejecutó para ella.

De todas estas obras desaparecidas, hay reproducciones o copias que pretenden pasar por los originales; el «Descendimiento» es conocido por la copia de Sebastián del Plombo, de la colección Baise Castle; en Liverpool hay una reproducción, de autor desconocido, de Jesús con la Samaritana; de la Crucifixión, abundan las copias debidas a Marcelo Venusti, Daniel de Volterra y otros. Nada cierto puede decirse, sin embargo, del maravilloso aunque supuesto retrato de Victoria, atribuido a Miguel Angel, que se conserva en el Museo Británico.

Volviendo a Victoria Colonna, nieta, por su madre, de Federico, Duque de Urbino, diremos que a los diecisiete años desposó al de Pescara, hombre (Continuará).



# DEPORTES



## Crónica deportiva de Barcelona

(Facilitada por teléfono, por nuestro redactor corresponsal FRANCISCO TORRES)

Se celebraron ayer tarde la segunda tanda de eliminatorias de los XXXIII campeonatos nacionales de natación, organizados por la Federación Catalana. Destacó en esta nueva sesión el éxito de clasificar a sus nadadores las Federaciones Castellana y Catalana. En los demás equipos hubo alguna sorpresa al quedar eliminada alguna figura de relieve.

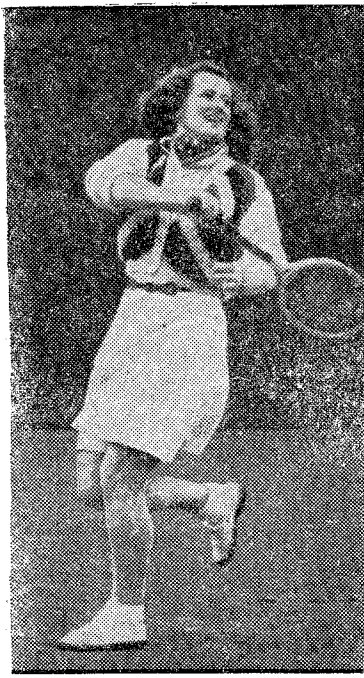
El madrileño Manolo Martínez consiguió el mejor tiempo de todas las series en los 400 metros libres masculinos, siguiéndole con un resultado honorable el catalán Prats.

Calamita y Weller, del equipo canario, consiguieron los mejores tiempos en los 100 metros espalda, siguiendo Piernavieja y Franch, de Castilla y Cataluña, respectivamente.

Con relación a la prueba de relevos 4x200 metros libres, Castilla y Cataluña, en el curso de la segunda serie, prometían una emoción que duró hasta el segundo relevo, ya que el codo a codo que habían mantenido los dos primeros corredores, Castellort no lo mantuvo, y de este modo el equipo castellano venció sin pena ni gloria.

En la primera serie, Canarias se impuso a Baleares, y aquí ha cemos punto, en espera de las finales que se celebrarán esta noche en la gran piscina de Montjuich.

### TENIS



La gran deportista Hilder Moleschell, de Viena, que ha quedado campeona en los torneos para el año 1943

### FUTBOL

## El partido Inglés-Gerona

El desplazamiento del Gerona al campo del Inglés, para inaugurar el magnífico campo municipal de deportes, ofrece además del detalle interesante de ser la primera actuación oficial dentro de la presente temporada, el hecho de que habrá de servir de buena orientación para valorar las posibilidades gerundenses en las luchas dentro de la III División de Liga.

De todos es sabido, que las bajas de Mateu y Espada, que alternaban en el puesto de medio centro del equipo, no han podido suplirse con elementos de calidad. El caso Negre, es en realidad, el de un joven jugador, que promete muchísimo, pero que todavía es algo inexperto para las duras competiciones de Liga. He aquí el gran boquete del equipo. Hay que observar ahora, lo que el resto puede dar de sí.

En la puerta, hay la incógnita de Muñoz, que todavía no se sabe si formará en las filas gerundenses. Existe el caso Gubert, que difícilmente podrá cubrir con éxito la puerta gerundense y la gran esperanza de Bosch, tras de muchos partidos y actuaciones. La defensa, es la misma de la pasada temporada con la mayor experiencia de Rigau y el valor positivo de Farró y Fusellas.

En cuanto a la delantera, es donde la desorientación impera en grado sumo. Los extremos Ferrer y Tarradellas, no creemos puedan dar más de lo que estamos acostumbrados a verles. De los interiores, hay la positiva labor de Sol y Camps, así como la incógnita de Villanova. Y por último, como delanteros centros, la presencia de Alcalde y de Teixidor, dirán si hemos acertado en estas adquisiciones.

En conjunto, el equipo está en vías de formación. Hay algunas líneas que podrán carburar y dar óptimo rendimiento.

### ANUNCIOS BREVES

**OCASION.** Vendo varias balanzas automáticas de las mejores marcas, también de mármol y varios tipos al precio de ganga. Dirigirse a calle Bern, 16, bajos.

**ELECTRO - MAQUINARIA.** transformadores, bombas. Elu-Maquinaria eléctrica, S. L. Teléfono 23. — Durango. — Bilbao.

Asiste el día 8 a la bendición de la Imagen de Nuestra Señora en el Santuario de los Angeles

### RADIO ESPAÑA DE GERONA

- Programa para hoy 12'30. Obertura.  
12'35. «Cuarteto en sol», de Beethoven.  
13'00. Boletín meteorológico.  
13'05. Música variada.  
13'30. Información local.  
13'40. Emisión dedicada al Pilar, por el M. I. Dr. J. M. Carbó.  
13'45. Frag. de «Black et Payaso».  
14'00. Santoral.  
14'05. Discos dedicados.  
19'30. Obertura.  
19'35. Solistas instrumentales.  
20'00. Audición de ballables.  
21'00. Notas locales.  
21'15. Música variada.  
21'45. Oberturas.  
22'00. Hora exacta.  
22'05. Mosaico regional.  
22'30. Conexión con «Redera».

### Ajedrez

## Los Campeonatos de Europa se celebrarán en España

La Federación Española de Ajedrez ha hecho pública la siguiente nota oficial:

«Suspendido el proyectado campeonato de Europa en Alemania, la F. E. D. A., atendiendo indicaciones atinadísimas de la Delegación Nacional de Deportes, se propone celebrarlo en Madrid, y precisamente entre septiembre y octubre, en cuya fecha tendrán lugar notables acontecimientos deportivos nacionales.»

La F. E. D. A. ha decidido enviar un delegado suyo a Berlín para que con la Confederación Europea de Ajedrez estudie y prepare cuanto sea preciso para concretar participaciones, detalles, etcétera, y pueda España recibir a los maestros mundiales, que tanto ralce y valía daría al ajedrez patrio.

La organización de esta prueba de primer orden obliga a la suspensión del torneo internacional

También debe ser conocido de todos que Santander y Gijón rivalizaron en generosidad y afanes, brindándonos sus hermosas villas, con todos los factores atrayentes de que disponen, para que en ellas se celebrara el torneo internacional.

### CONSULTORIO MEDICO - QUIRURGICO

**Joaquín Jubert Saliati**  
Enfermedades de las piernas, de la piel, de los huesos y articulaciones (niños y adultos)  
Trasladado: Paseo de Gracia, 54, principal, teléf. 23252, Barcelona

La F. E. D. A. agradece infinitamente y aprecia en todo su valor, el entusiasmo de la afición de ambas ciudades, así como el espléndido concurso que abarcaba el ofrecimiento económico, alojamiento, recreos, excursiones, etc., etc.

Ejemplo inapreciable y digno de ser imitado, y que únicamente ha sido declinado ante una causa que bien podemos decir de fuerza mayor.»



## El Partido homenaje a Gual

El Centro de Deportes de Sabadell, recién ingresado en Primera División de Liga, inaugura oficialmente su temporada futbolística hoy domingo con un partido homenaje al jugador Miguel Gual que desde 1932 viene defendiendo los colores del club vallesano. Dadas las simpatías con que cuenta el jugador homenajeado, ha sido organizado en primer lugar un partido de viejas glorias del Sabadell contra antiguos jugadores del Barcelona y otro entre los primeros equipos de ambos clubs con sus mejores alineaciones disponibles para la temporada que va a dar comienzo.

En el equipo de viejas glorias barcelonistas formarán Piera, Guzmán, Castillo, Alcántara, Nogués Sastre, Más Bestit y el que un día se llamó «Mago del balón» Pepe Samitier.

El Barcelona anuncia la presentación de sus nuevos guardametas Quique y Valero ante el primer equipo vallesano y el equipo formado a base de los defensas Montserrat, Curta y Bayo; los medios Raich, Rosalench, Sierra y posiblemente Balmaña; la delantera a base de Ricart, Escolá, Martín, César, Bravo y Betancourt.

Barcelona y Sabadell inaugurarán por lo tanto en este partido, sus actividades y el Sabadell también las mejoras que han sido introducidas en el campo de la Cruz Alta durante el descanso veraniego.

## CICLISMO

### Bosch, Martínez y Ribas a la vuelta de Cataluña

Ayer tarde salieron para Barcelona, con el fin de proceder al preentaje, los corredores gerundenses Bosch, Ribas y Martínez, los dos primeros del Regimiento de Infantería número 51 de guarnición en nuestra ciudad, y pertenecientes todos al G. E. y E. G. de E. y D.

Hoy tomarán la salida para la Vuelta Ciclista a Cataluña, prueba magna de la nación y una de las más tradicionales y fuertes que se celebran en el mundo entero

Durante los ocho días que dura la prueba, el interés de todos los deportistas estará pendiente de sus incidencias y la de los gerundenses, en particular, de estos tres muchachos que sólo con la bicicleta y su gran voluntad, marchan a enfrentarse con todos los aces y a llevar por todas las poblaciones catalanas la insignia deportiva de nuestra ciudad con una responsabilidad que ellos mismos se imponen, para seguir las huellas que en otros tiempos fijaron los Viader, Bellmás, etc.

## El deporte en la Falange

Trofeos para el segundo campeonato local de balompié del Frente de Juventudes.—Tres magníficas copas han sido ya ofrecidas para este segundo campeonato que, organizado por la Jefatura Provincial de Educación Física tendrá la propiedad de agrupar en tres categorías a todos los equipos que en la actualidad existen en Gerona.

El Secretario Provincial del Frente de Juventudes, camarada Alcacer, se ha comprometido a patrocinar la categoría A; el Delegado Provincial, como ya hizo el pasado año, destina su trofeo a los equipos de la categoría B, y para los de la categoría C de momento, se cuenta con la Copa de la Armería Alonso.

Estos tres trofeos, ¡quién lo duda!, servirán para dar mayor aliciente a estos jóvenes jugadores que agrupados en sus Clubs viven y sienten el deporte como lo pueden sentir y vivir los más veteranos.

Hasta el momento se han inscrito los siguientes equipos:  
Categoría A: Victoria, U. D. Palau, U. D. Patria, A. C. Salt, Unión D. G. y Casa Misericordia.  
Categoría B: La Salle, U. D. Palau, Huracán, Casa Misericordia y Estrella.  
Categoría C: A. C. Salt, Júpiter y Aguiña.  
Como sea que desde el día anun-

### HERNIADO

Contenga su hernia con el «SUPER COMPRESOR HERNIUS AUTOMÁTICO», de técnica perfecta, «HERNIUS», sin trabas, tirantes, peso ni presiones; no molesta, es imperceptible y dura una vida. Construcción expreso para cada caso, bajo prescripción facultativa

Gabinete ortopédico «HERNIUS»  
Rambla Cataluña 24, pral. BARCELONA  
Censura Sanitaria núm. 2020

## Tiempo grato

Hoy es extremadamente difícil encontrar en Francia ropa blanca. La industria textil especializada no trabaja sino treinta horas a la semana y la falta de materias primas hace prever una reducción aún mayor de la jornada.

Afortunadamente para los franceses, existe, sin embargo, en Suecia un comité que se ha propuesto ayudarles y asistirles con todas sus fuerzas. Se trata

de una organización subalterna de la Cruz Roja.

Esta laudable institución ha hecho, por ejemplo, un gran esfuerzo para suministrar a la población francesa ropa blanca, si no de hilo, sí, al menos, de... papel. ¡Camisas de papel, camisetas y calzoncillos de papel, sábanas y toallas de papel! También a ello habrá necesidad de acostumbrarse.

Hasta ahora han llegado ya a Francia trece vagones cargados de esta especie de ropa blanca y otros se hallan en camino.

Una parte de las camisetas y de los chalecos de papel enviados está destinada a los prisioneros de guerra franceses en Alemania.

# CARTELETERA

## PISCINA DE GERONA

Hoy, a las 5'30 de la tarde  
DERROCHE DE MUSICA DE HOT Y DE MELODIAS MODERNAS POR LA ORQUESTA  
«**BOLERO**»  
Y SU VOCALISTA JOSE M. GRABULOSA  
ENTRADA RECINTO 1'50 PTAS.

**Teatro Albéniz**  
Hoy, domingo  
EL HOMBRE QUE VIVIÓ DOS VECES  
EL MISTERIOSO Sr. X  
Noticiero NO-DO

**Cine Coliseo**  
Hoy, domingo  
«La niña está loca»  
«Bajo el cielo de Cuba»  
Noticiero NO-DO

**Teatro Municipal**  
Domingo próximo, día 12  
COMPANIA DEL TEATRO MARIA GUERRERO DE MADRID  
GRAN SOLEMNIDAD  
«LA HERIDA DEL TIEMPO»  
TEATRO NACIONAL

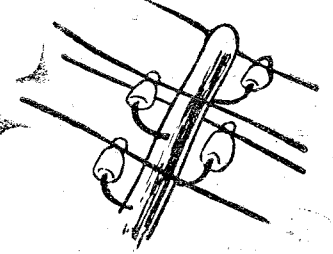
**Cine Gran-Via**  
Hoy, domingo  
**SHOTTIS**  
Manon Leicaud  
Noticiero NO-DO  
Anúnciese en LOS SITIOS

Para IMPERMEABLES a la Fábrica  
PASEO DE GRACIA, 81  
FERNANDO, 16 - BARCELONA  
COMERCIAL CARRERAS DORIA S. A.





# ECOS de la PROVINCIA



«LOS SITIOS» y la provincia

## MONTRAS

El término municipal de Montras comprende este pueblo y numerosos vecindarios con poca densidad de población, denominados de Canelles, del Mas Roquer, del Pla y Puig de Cucala, entre los más importantes, con un total de unos 625 habitantes.

Pertenece al partido judicial de La Esbal y a la diócesis de Gerona y está situado en la cuenca del río Aubi, al este de Gerona y linda con los municipios de Palafrugell, Palamós, Vall-llobrega y Fonteta.

Casi todo el término es montañoso o al menos accidentado. Está muy poblado de bosque, especialmente alcornoque, y las tierras de cultivo producen cereales, legumbres, hortalizas y vino. También produce aceite y entre el vino una clase parecida a la malvasía, que tiene nombre en la comarca.

Se explotan minas de barita y plomo en pequeña escala. Actualmente casi están inactivas y se hallan caducadas casi todas las concesiones de las numerosas minas que han sido registradas en este término municipal. Muchos son los yacimientos denunciados, pero al procederse a la explotación se vio que eran poco ricos en mineral.

El término está regado por el río Aubi y un pequeño afluente de éste que tiene su nacimiento en las montañas de Fitor.

Atraviesan el término el tranvía del Bajo Ampurdán y la carretera de Gerona a Palamós.

El pueblo de Montras dista de La Bisbal catorce kilómetros y de Gerona cuarenta. Aunque la casi totalidad de sus habitantes se dedican a la agricultura, existe industria de alfarería y dos importantes fábricas de ladrillos y tejas. Hasta el año 1858 el pueblo de Montras formó parte del municipio de Palafrugell, y en dicho año se constituyó en municipio independiente.

La iglesia parroquial está dedicada a San Esteban, es gótica, de una sola nave y fué construída en el año 1599. La puerta actual es la misma del tiempo anterior.

## La fiesta del Tura en el pueblo de Olot

### Traslado de la Virgen a su Santuario

Para el próximo día 8 se anuncia en Olot una extraordinaria solemnidad religiosa con motivo de la traslación de la antiquísima imagen de la Virgen del Tura a su propio Santuario, puesto ya en condiciones para ser abierto al culto.

Se trata de un templo que era de los mejores ejemplares del estilo neo-clásico existentes en Cataluña. Los rojos lo incendiaron mutilaron bárbaramente, destruyendo casi totalmente las hermosas pinturas murales que adornaban su interior, debidas al célebre artista Juan Carlos Pañó. Casi por casualidad se salvó la imagen, aunque algo maltrecha. Cuatro años de incansables desvelos por parte de los fieles olotenses han sido necesarios para rehabilitar el sagrado recinto en forma decente para recibir a la celestial Señora su excelsa Patrona, cuya imagen era venerada

provisionalmente en el templo parroquial.

Siguiendo las tradicionales costumbres de los antepasados, la traslación de la casi milenaria Imagen irá acompañada de grandes manifestaciones de júbilo y de pompa litúrgica extraordinaria.

El día 8, el Excmo. Prelado celebrará de Pontifical en la iglesia parroquial, predicando el elocuente orador sagrado Padre Corrons, S. J.

Por la tarde tendrá lugar la solemnisima procesión para acompañar la Virgen del Tura a su propio templo. Llevará el pendón principal el Excmo. señor Gobernador civil, don Francisco J. Díez Ticio, y presidirán el Rdm. Prelado y Autoridades.

Las calles del recorrido aparecerán tapizadas de vistosas alfombras y al entrar la veneranda Imagen en el Santuario serán echadas al vuelo las campanas de la ciudad, sonarán las sirenas de las fábricas y se dispararán salvas y morteretes.

Sabemos que toda la población está haciendo grandes preparativos para que resulte señalada como le corresponde esta su primera jornada de su Fiesta mayor.

# Hoy darán comienzo las «Galas de Inglés»

## Extraordinaria animación popular

Inglés, la sonriente y simpática Villa, hermana mayor de las poblaciones donde el ferrocarril de Olot a Gerona serpentea sus términos municipales desde la Muy Leal Ciudad Montañesa a la Inmortal Gerona, despertó de su letargo a partir de su Liberación por las Invictas Fuerzas Nacionales.

Alglés, con ritmo acelerado, ha querido unirse a la fuerza progresiva y arrolladora de la Nueva España. Desde aquella fecha tiene fiebre constructiva. Construye nuevas edificaciones a pesar de las dificultades del conflicto internacional. Abre nuevas vías. Una de ellas, la del Ensanche y otra la Plaza que lleva el nombre del Protomártir Nacional Calvo Sotelo.

A pesar de la terrible inundación del año 1940 en que desbordado el río Ter arrastró tras sí unas 140 vesanas de tierra de regadío y el canal de la importante Empresa Industrias Burés S. A., no se amilana y lucha. Los pequeños agricultores van recuperando poco a poco sus huertos convertidos en eriales. Industrias Burés S. A. después de la terrible inundación se resiste a cerrar sus fábricas y para impedir el paro forzoso de sus obreros instala motores auxiliares, y, seguidamente, con un esfuerzo titánico, trabaja febrilmente construyendo un nuevo y potente canal que muy en breve volverá a hacer resurgir con más impetuosidad que antaño su acreditada industria textil.

Y en las ansias de superarse, el Ayuntamiento estudia los problemas vitales que han de ser la base ascendente de su progreso. Entre ellos el mejoramiento del abastecimiento de sus aguas potables y la traída de éstas procedentes de la

Fuente del Caño a las plazas públicas y el saneamiento de las aguas residuales con la construcción de alcantarillas y cloacas, proyectos que están en marcha y en estudio resolutivo de la Confederación Hidráulica del Pirineo Oriental.

Además, preocupándose el Municipio del bienestar de sus obreros y menestrales está en su cálculo, una vez asegurado el proyecto del abastecimiento y saneamiento de aguas, la construcción de un grupo de viviendas protegidas.

La villa de Inglés, ansiosa de que su juventud se forje sana y robusta y en el deseo de complacer a los múltiples amantes del deporte ha verificado en el Campo Municipal de Deportes obras de ensanchamiento y embellecimiento que le colocan entre los primeros de la provincia; será inaugurado en el primer día de su Fiesta de Galas.

Y por último, el Ayuntamiento por carecer esta villa de lugar apropiado para el solaz y esparcimiento de sus habitantes ha construído el bello y alegre Paseo de la Fuente del Caño que será la admiración de propios y extraños una vez sea crecida la vegetación forestal que ha de poblarlo.

Las Galas.—Fiesta mayor 1943. Hoy, domingo, empiezan los festejos de las Galas, que prometen ser muy concurrecidas y en extremo animadas.

Los diferentes actos que durante los días 5, 6, 7, 8 y 9 se celebrarán en esta villa, son lo suficientemente atractivos para que Inglés se vea invadida por una inmensa muchedumbre que de todas partes acudirá ávida de pasar unos días alegres y divertidos.

Las orquestas de gran renombre como son «La Selvatana», «Caravana» y «Pizarro» y los acontecimientos deportivos tales como los

partidos de futbol, el de hoy entre el Gerona y el Inglés, y el del próximo miércoles con el Casá, además de las carreras de bicicletas, concurso sardanístico, sesiones extraordinarias de cine y teatro, son motivo para que la fiesta mayor de Inglés sea lucidísima.

Hoy hay el plato fuerte, como vulgarmente se dice, pues el Gerona y el Inglés serán los protagonistas en la inauguración de las reformas del campo de deportes, y existe enorme interés para ver el Gerona que se presentará completo y dispuesto para llevarse la valiosa copa cedida gentilmente por don Francisco Burés.

Por otra parte, el Inglés hará los máximos esfuerzos para quedarse con la misma, y no sería de extrañar, pues su equipo es, en la actualidad, tan bueno como el Gerona, o sino, ya lo veremos dentro de unas horas.

El martes, y en el mismo campo de deportes, se celebrará el concurso sardanístico, habiéndose destinado para el mismo muchos premios en metálico.

Auguramos un franco éxito por anticipado a la Comisión organizadora.

El miércoles nos visitará el Casá, notablemente reforzado por elementos de III División, y que no se descuiden los locales si quieren hacerse con la copa que habrá en litigio donada gratuitamente por el dignísimo Ayuntamiento.

Otros espectáculos de interés habrá en los diferentes días, entre ellos carreras de bicicletas, juegos de cucañas, carreras de cintas, «ball del ciri» y tantísimas otras diversiones.

Ya se nota la gran afluencia de forasteros, lo que hace prever que la «Galas-Fiesta Mayor de Inglés» de 1943, serán del todo espléndidas.—Corresponsal.

**TRANSPORTES «J. VIDAL»**  
RECADERO A BARCELONA

ANGLES Calle Poniente, 10 Teléfono 37	BARCELONA Plaza Comercial, 10 Teléfono 16682
---	--

**Francisco BUENAVENTURA V. LA**  
TINTORERIA  
LAVADOS Y TENIDOS  
Vall, 33 ANGLES

**JOSÉ AULET TORRENT**  
FABRICA DE EMBUTIDOS  
Teléfono 17 ANGLES

**SASTRERIA LUIS FONT**  
Comercio, 10 ANGLES

**LUIS RIBAS**  
VENTA Y REPARACION DE BICICLETAS  
Artículos de sport, caza y pesca  
Calle Gerona — ANGLES

**INDUSTRIAS MASATS S. L.**  
Lápices, portaplumas y objetos de madera  
ANGLES BARCELONA  
Industria, 15 Caponata, 7 A  
Teléf. 22 Telf. 85120

**J. Bassols Aulet**  
(Gerona) ANGLES

**FABRICA DE TEJIDOS José Hereu**  
Guimerá, 9 y 11 ANGLES

**TODOS LOS GANADEROS**  
inteligentes que se preocupan de sus intereses tienen en **VERKALBIN** un poderoso elemento de lucha contra las enfermedades infecto-contagiosas de los órganos reproductores de los ganados y contra las de post-partum, tales como infecciones causadas por retención de secundinas, septicemia puerperal, metritis, infección, aborto y diarrea infecto contagiosa de los recién nacidos.—De venta en todas las buenas farmacias. Para informes dirigirse al Delegado Regional: ANTONIO SERRA GRACIA, Ancha, 25. BARCELONA. — Depósito en Gerona: Centro Específicos R.L. bas. Plaza de las Castañas.— M. Roca, Farmacia, Plaza del Cí.—Hijos del Dr. Andreu, S. A., Jaime I, 40. — Consultad con vuestro Veterinario, quien os dirá cuándo y cómo debe emplearse el «VERKALBIN»

**HACIENDA**  
Movimiento de personal. — Ha sido ascendido a categoría inmediata superior el inspector técnico de Timbre, en esta Delegación, don Miguel Gómez Uribarri. —Ha cesado en sus funciones como auxiliar del Cuerpo General de Administración en esta Delegación, doña Carmen Moles Casanovas, por pase a la Delegación de Hacienda de Barcelona en el cargo de Contador de tercera clase, en virtud de oposición. —Ha sido trasladado en virtud de ascenso, a Barcelona, el Abogado del Estado, don Alvaro Sierra Ruiz.

**Registro Civil**  
Nacimientos. — María del Pilar Corominas Martínez y Francisca Pujol Barbí.  
Defunciones. — Miguel Darnaculetta Vidal de cincuenta años; José Pi Valentí, de uno, y Mercedes Salvá Camps, de 79.

## Boletín de la Provincia

Servicio de amillaramiento.—La Delegación de Hacienda anuncia que, a partir del día 10 del corriente mes, se comenzarán los trabajos de investigación en los términos municipales de Vallfogona y Tosas.

Requerimiento.—Por asuntos relacionados en materia de quintas, la Alcaldía de Viure interesa la presentación, dentro del plazo de ocho días, ante dicha Alcaldía, de Juan Fabrellas Compte, de ignorado paradero, natural de San Mateo de Montnegre (Quart), de unos 53 años de edad, casado, agricultor, padre del mozo Juan Fabrellas Camps, del reemplazo de 1944 y del alistamiento de dicho pueblo.

Asimismo se interesa de cuantos puedan dar noticias del actual paradero del mismo lo hagan dentro del plazo citado.

Para la instalación de un motor.—El vecino de Figueras, Montserrat Alegri, ha solicitado permiso para instalar un motor eléctrico de 1/4 H. P. en un local de la planta baja de la casa número 8 de la calle de Caamaño, destinado a accionar una máquina de imprenta «Minerva».

Todo Católico contribuirá a realizar las funciones religiosas que tendrán lugar el día 8 en el Santuario de los Angeles. EDUCACION Y DESARROLLO organiza la excursión

## ABASTOS

Precios de accesorios de bicicleta.—Como continuación a la nota publicada en el Boletín Oficial de la provincia número 86, de fecha 20 del próximo pasado mes de julio, por la que se comunicaba la resolución de la Secretaría General Técnica de Ministerio de Industria y Comercio relativa a precios de accesorios de bicicletas de tipo único, se hace público que por haberse sufrido error de copia en el epígrafe correspondiente a «dos ruedas» debe entenderse rectificado como sigue: «...raños, juego de 72, 615 pesetas; tuercas, juego de 72, 2'90 pesetas». Gerona, 1 de septiembre de 1943.

Extravío de guías.—Habiéndose extraviado las guías de circulación Serie D. núms. 795.436 y 795.437, procedentes de la Comisaría de Recursos de la Zona Cuarta (Valencia), se ruega a quien tenga conocimiento de la persona o entidad que transportase con las mismas, lo comuniquen a la mayor brevedad a esta Delegación. Gerona, 30 de agosto de 1943.

Como consecuencia de reiteradas consultas formuladas ante el

Ministerio de Industria y Comercio solicitando aclaración sobre márgenes comerciales en tejidos de hule, cuyos precios de fábrica han sido ya oficialmente fijados, la Secretaría General Técnica de dicho Ministerio, en uso de las atribuciones que le han sido conferidas y teniendo en cuenta las normas establecidas en este comercio, ha resuelto señalar como márgenes comerciales los siguientes:

Precio de venta al público, los aprobados en fábrica, más 40%. Este 40% sobre el costo se repartirá en 15% a mayorista, que habrán de soportar los gastos de ferrocarril y retirada de estación, y 25% a detallista que compran a mayoristas. Estos detallistas habrán de soportar la parte de embalaje y acarreo si los hubiere.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados y cumplimiento por parte de los mismos.

Gerona, 30 de agosto de 1943.—El Gobernador Civil, Jefe de los Servicios Provinciales de Abastecimientos y Transportes, Francisco J. Díez Ticio.



# Proyecto aliado

## para atacar a Italia con fuerzas franco-yanquis

Estas tropas están concentradas en Túnez y Bizerta

Berlín, 4.—El desembarco en la punta sur de Calabria ha sido realizado por unidades de la VI División acorazada inglesa y por la primera División de infantería canadiense. Varias tentativas de desembarco de una y otra unidad al norte de Reggio y en la región de Seilla fracasaron ante la decidida defensa de los dispositivos de seguridad alemanes que incendiaron varios barcos y obligaron al resto a retirarse después de infligirles a los ingleses pérdidas considerables. Aunque las operaciones de desembarco han ocasionado combates violentísimos y en parte muy costosos para las tropas de invasión, es necesario esperar a que se produzcan operaciones de envigadura en la península. La configuración del terreno montañoso, agrietado y rocoso hace que el despliegue de grandes formaciones, sobre todo motorizadas, sea imposible; además, el interior de Calabria está surcado por carreteras en mal estado e intransitables; solamente existen posibilidades de buen camino muy cerca de la costa.

Se hace observar que los norteamericanos han dejado todo el peso del ataque a los británicos. Después que las formaciones estadounidenses

Aviones enemigos han realizado incursiones contra localidades de la provincia de Nápoles, Catanzaro y Salerno; también han sido bombardeada Sulmuna.

### PARTE ALEMANA

Gran Cuartel General del Führer, 4.—«En la punta suroeste de la península de Calabria los destacamentos germanoitalianos combaten con las fuerzas inglesas desembarcadas. El enemigo ha sufrido pérdidas sensibles, especialmente en una tentativa que fracasó, para desembarcar fuerzas a espaldas de nuestras posiciones de vanguardia.

## ORDEN

### de la Jefatura del S. E. U.

Madrid, 4.—La Jefatura Nacional del SEU recuerda a todos los camaradas consejeros nacionales de dicha organización y jefes de distritos universitarios, el extraordinario interés de la reunión que, convocada para el próximo día 9, ha sido aplazada hasta el día 10 de septiembre, a las nueve de la mañana, y que se verificará en la Delegación provincial de Educación de Madrid (antiguo Ateneo), calle del Prado, 21, bajo la presidencia del Jefe Nacional. Se ordena a todos los camaradas citados la más puntual asistencia dada la gran importancia de dicha convocatoria.

grueso de las pérdidas en los ataques contra el centro y ala derecha de las defensas alemanas en Sicilia, algunos indicios señalan que Eisenhower piensa emplear más tarde y en otros lugares a sus fuerzas norteamericanas.

Las tropas y material de desembarco requerido por esta empresa se halla anclado en los puertos del este de Túnez, especialmente en el puerto de Bizerta. Es posible, también, que se proyecte un ataque más franco-norteamericano, aunque las unidades francesas concentradas en las cercanías de Orán están mejor equipadas y no son muy numerosas.—Efe.

### COMUNICADO ITALIANO

Roma, 4.—Comunicado italiano: «Fuerzas angloamericanas han logrado establecer varias cabezas de puente en el extremo de la región meridional de Calabria.

Después de duros combates, en los que han sido infligidas graves pérdidas al enemigo por las fuerzas de defensa, han tenido que ser evacuados San Giovanni, Reggio Calabria y la zona de Melito Porto Salvo.

## DESDE 1.º DE OCTUBRE

### se exigirá a los matrimonios el Libro de Familia

Madrid, 4.—En el Ministerio de Justicia se ha recibido la primera remesa del Libro Familiar creado por la ley de 15 de noviembre de 1915, pero que, realmente, no había tenido efectividad hasta la fecha.

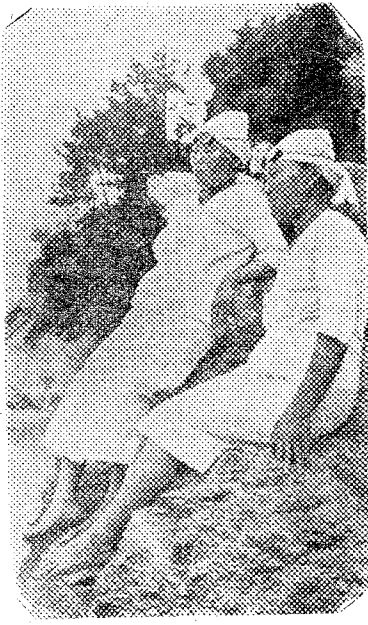
ya que desde el 1 de octubre se exigirá a todos los nuevos matrimonios su posesión.

Los encargados de los registros civiles pueden hacer los pedidos de ejemplares en el número preciso al habilitado de la Dirección General de Registros y Notariedades.

El libro consta de dos partes fundamentales. La primera, destinada a las relaciones familiares: matrimonio, marido, mujer, caso de posteriores nupcias, hijos, hijos adoptivos, etc.

En la segunda parte se contiene el régimen de subsidios familiares con sus incidencias, cambios de régimen, número de beneficiarios, cambio de empresa, etc.—Cifra.

### MUJERES JAPONESAS



Dos pescadoras de perlas, a orillas de la bahía de Toba, donde se hallan los mayores viveros del mundo

# LOS SITIOS

## D E G E R O N A

### DIARIO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

### PERFIL DE GUERRA



Aspecto de una ciudad ocupada

## "ULTIMA HORA"

### Herriot internado en una casa de salud

Vichy, 4.—El ex presidente del Consejo y de la Cámara Eduardo Herriot ha sido internado en una casa de salud por sufrir perturbaciones mentales, según se anuncia en Vichy.



Se añade que hace algún tiempo fué confinado en una finca suya por orden de las autoridades alemanas a causa de las tentativas de evasión que había efectuado al objeto de huir de Francia y marchar con los aliados.

Según los domésticos del político se asegura que Herriot hace una temporada que sufre con más frecuencia de alucinaciones haciéndose cargo de que se encuentra en un Parlamento y pronuncia discursos ante un auditorio imaginable. Los médicos dicen que la enfermedad psíquica que sufre es incurable. Herriot tiene actualmente 71 años de edad.

### FUTURA ACTITUD DE ITALIA

Washington, 4.—En los círculos políticos norteamericanos se hacen muchas conjeturas acerca del viaje del gobernador de la Ciudad del Vaticano monseñor Galeazzi que llegará en breve a Washington por vía aérea procedente de Lisboa.

Oficialmente se declara que la visita obedece a motivos administrativos pero teniendo en cuenta la personalidad de monseñor Galeazzi se cree que es portador de un mensaje de S. S. el Papa para el presidente Roosevelt.

También se cree que el viaje tenga relación con la futura actitud de Italia por lo que afecta a la guerra.—Efe.

### JORNADA DE ENTRENAMIENTO EN ALEMANIA

Berlín, 4.—Con motivo de las jornadas de entrenamiento a la resistencia, que se celebrarán hoy 4 y mañana 5 de septiembre, el Führer ha dirigido un telegrama a los jefes de las Juventudes del Reich, en el que dice que estas jornadas dan ocasión a las Juventudes Hitlerianas del Reich para demostrar al pueblo alemán su formación premilitar. De ahora en adelante, las Juventudes Hitlerianas se formarán en campos de resistencia para la defensa, dirigidas por soldados que ya han demostrado su valor en los frentes.

Pensar y actuar como soldados constituye la finalidad de estas organizaciones.—Efe.

# 27 aviones aliados

## 1000 toneladas de bombas cayeron sobre BERLIN

### sobre la ciudad en 20 minutos

Londres, 4.—Berlín ha sido atacado anoche por poderosas formaciones aéreas. Mil toneladas de bombas de gran potencia explosiva e incendiaria fueron arrojadas en un ataque intenso y concentrado, que duró veinte minutos.

También han sido atacados los objetivos de Renania, los aeródromos y otros objetivos del norte de Francia. Veintidós aviones no han regresado.—Efe.

Gran Cuartel General del Führer, 4.—Formaciones aéreas anglo-norteamericanas atacaron varias localidades en los territorios ocupados del Oeste, así como algunos barrios de la aglomeración parisiense.

Fuerzas aéreas inglesas atacaron anoche, con numerosas bombas explosivas e incendiarias, el territorio del Gran Berlín. Las fuerzas de defensa anti-aérea han derribado, a pe-

sar de las desfavorables condiciones atmosféricas, a 27 de los bombarderos enemigos.—Efe.

### SERENIDAD DE LA POBLACION

Berlín, 4.—Varios centenares de kilómetros antes de llegar a la capital del Reich, las escuadrillas británicas fueron ya atacadas por los cazas nocturnos alemanes. Según anuncia la Agencia D. N. B., una serie de aviones ingleses fueron derribados en la primera

fase del ataque. Las baterías de la defensa anti-aérea formaron un fuego de barrera muy eficaz. Varios aviones de bombarderos cayeron envueltos en llamas al tratar de atravesar esta barrera de fuego. Las bombas cayeron, especialmente, en los barrios habitados, pudiendo considerarse tenía por finalidad terrorizar a la población. En la extinción de los incendios se ha mostrado ejemplar por su actividad y arrojo, la población berlinesa.

### AVIONES SOBRE SUECIA

Estocolmo, 4.—Aviones extranjeros han volado anoche, procedentes del sur, sobre la costa meridional del distrito de Dhonen.

### DIFICULTADES DEL DESEMBARCO EN CALABRIA

Turin, 4.—«Los aliados—dice el diario «Gaceta del Povo»—no deben creer en éxitos fáciles en Calabria, ya que un desembarco es una operación que si bien puede progresar, sólo podrá desarrollarse con gran lentitud y enormes sacrificios».

Añade que no es preciso hacer un llamamiento a la unión de los italianos, pues la elocuencia de los hechos es tal que sólo es posible comprender su alcance cuando uno se da cuenta perfecta de cuál es el peligro.—Efe.

## Crónica de Berlín

### Los fines de guerra alemanes

BERLIN, 4.—El 1 de septiembre, primer día del quinto año de guerra mundial, el subjefe de Prensa del Ministerio de Propaganda del Reich, Sundermann, ha leído unas declaraciones a los representantes de la Prensa extranjera. En ellas expuso el punto de vista actual de la Alemania nacionalsocialista sobre el momento histórico y la posición que el III Reich adopta en él. La contienda, que hoy marcha lentamente hacia su solución—cuatro años ya, señor!—surgió por la rebelión contra Versalles, que provocó un complot empuñado en eliminar a Alemania como potencia de cualquier orden del concierto de naciones.

Dichas victorias—afirma Sundermann—no cambiaron nunca y en absoluto el pensamiento alemán. Los mismos fines que se propusiera el Reich cuando emprendió el camino nacionalsocialista quedaron en pie en los instantes en que la buena estrella pudiera haber facilitado el engrandecimiento y aumentado las exigencias. «Nadie quiso educar a Francia ni llevar a los ingleses a trabajos forzados, ni implantar repúblicas mundiales».

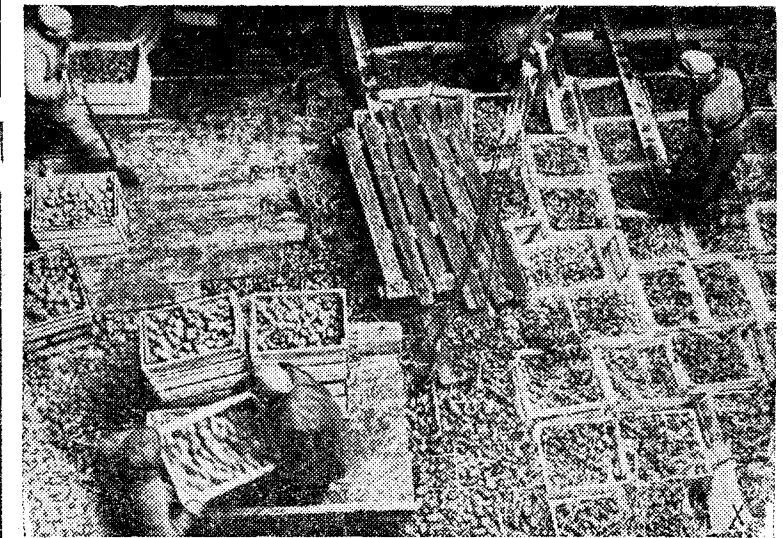
«Tanto como la guerra en el Oeste se hubiera podido evitar—y sentimos que Sundermann no nos dijera cómo—tan fatal era la lucha en Levante». Si no estuvieran las fuerzas armadas alemanas combatiendo, «¿qué hubiera sucedido cuando la avalancha bolchevique hubiera rebasado Brest-Litovsk?». Expresamente se hace resaltar que ninguna de las declaraciones sobre esta pregunta entra en la acción de la propaganda. No es argumentación, sino historia. Los fines germanos son nacionales y europeos y marchan contra la sumisión del viejo Mundo a internaciona'ismos y antinacionalismos; esta es la conclusión a la que Sundermann llega. La guerra en el Oeste podía haberse evitado contra Francia, Inglaterra y los Estados Unidos, a las que, como naciones, no se tenía en cuenta alguno. Sólo se defendió la autodeterminación de los pueblos.

Las cuestiones interiores de los diferentes países son problemas en los que Alemania ni quiere ni tiene por qué involucrarse. El III Reich ha escogido el camino nacionalsocialista por creerlo el mejor para ella; pero Alemania ni lo recomienda ni lo desea para nadie. Los soldados alemanes y sus aliados combaten por sus naciones y su existencia, no por un fin internacional o antinacional. He aquí, sin comentario, cuanto nos ha dicho Sundermann, subjefe de Prensa del Reich, en el primer día del quinto año de guerra.

Luis LOPEZ BALLESTEROS

«Centurias», la revista del F. de J. madrileño, trae las mejores páginas infantiles. Niños, leed «Centurias». — «Centurias», órgano de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes pública interesantes aventuras de «Kin, el hombre valeroso»

### PATATAS PARA NORUEGA



Grandes cajones de patatas son descargados en un puerto noruego. El cargamento procede de Alemania